



**Nasze Święto Niepodległości** ■ **Swarzędz wysoko w rankingu**  
**Robota dla szczupaków** ■ **Augustowi Cieszkowskiemu na urodziny**

**DPD STREFAPACZKI**



Paczki międzynarodowe już od **109 PLN\***

Paczki krajowe już od **13,99 PLN\***


Przyjdź do Punktu DPD STREFAPACZKI i zobacz jak prosto i tanio można nadać lub odebrać paczkę.

\*Szczegółowe informacje dotyczące cen dostępne na [www.strefapaczki.pl](http://www.strefapaczki.pl)

ul. Przybylskiego 8a, 62-020 Swarzędz    Otwarte pon-pt: 10-19  
tel. 506-292-912, (61)8-974-137    sob: 9-13

**NOWY SKLEP** [polskimebel.pl](http://polskimebel.pl)

**5% RABATU PRZY odbiorze osobistym**



duży wybór tkanin i wybarwień w Punkcie Obsługi Klienta

śledź nas na: [fb/polskimebel](https://fb.com/polskimebel)

ul. J. Przybylskiego 8a, 62-020 Swarzędz | pn-pt: 10-19 sob: 9-13

**nr 1 na rynku**

**8,9%**

**Sięgnij po KREDYT GOTÓWKOWY**

**BNP PARIBAS** | Bank zmieniającego się świata

**Porozmawiajmy o Twoich planach**

Swarzędz, ul. Rynek 32-33, tel. (61) 885 87 64

Oprocentowanie 8,9% w skali roku dot. kredytu na min. 20000 zł do max. 60 mies. w ofercie z grupowym ubezpieczeniem, kontem w pakiecie L przy wypływie min. 2500 zł/mies. i 3 transakcjami kartą debetową. RRSO = 12,06% przy ww. warunkach dla kredytu w kwocie 50000 zł z uwzględnieniem prowizji 8,99% i ubezpieczenia 1,55% od raty dla 60 mies. Całkowita kwota do zapłaty 59 846,23 zł, rata kredytu 699,10 zł. Szczegóły promocyjnie dostępne w oddziałach banku i na stronie www. Oferta ważna do 31.12.2013. Nr. 1 wg. Total Money.pl z dn. 19.08.2013 (dla kredytu 25000 zł, na 24 mies.).

**Reklamy**

**ZAKŁAD** ☎ 604 423 508

**OGÓLNOBUDOWLANY**

oferuje prace remontowo-budowlane:

- ◆ ocieplanie budynków
- ◆ malowanie
- ◆ szpachlowanie
- ◆ murowanie
- ◆ montaż płyt G-K
- ◆ oraz inne prace budowlane

**TANIO!!!!**

**NAJTAŃSZA POŻYCZKA DLA KAŻDEGO!!!**

**BEZ BIK DECYZJA W 15 MINUT**



**Kontakt:**  
505 137 832,  
516 499 987, 506 467 326

**Barczak & Osiński**

**Rolety zewnętrzne oraz ich serwis, markizy tarasowe, moskitiery, bramy garażowe, okna PCV**

ul. Osinowa 12D  
61-451 Poznań  
tel. 61 830-37-38,  
605 091 545

**Meliński Minuth**  
z Poznania poszukuje

**stolarzy, lakiernika, monterów stoisk targowych**

Zgłoszenia prosimy przesyłać na adres:  
[praca@melinski-minuth.com.pl](mailto:praca@melinski-minuth.com.pl)

Fabryka mebli tapicerowanych z siedzibą w Środzie Wlkp., zatrudniająca 240 osób i istniejąca na rynku od 1996 r.

**poszukuje:**

- Kontrolera mebli tapicerowanych z doświadczeniem
- Klejarzy
- Tapicerów (wymagane doświadczenie)

**Oferujemy:**

- atrakcyjne wynagrodzenie i system premiowania
- wieloletnie zatrudnienie
- pracę w firmie o płaskiej strukturze organizacyjnej
- przyjazną atmosferę pracy (firma rodzinna)
- możliwość przyuczenia.

**Kontakt:** [npassistent@novapolska.pl](mailto:npassistent@novapolska.pl) Tel. 61 286 06 22





# Święto Niepodległości w Swarzędzu

Gminne obchody Narodowego Święta Niepodległości w Swarzędzu 11 listopada 2013 r. miały niezwykle uroczystą oprawę.

**N**a swarzędzkim rynku zgromadzili się przedstawiciele władz samorządowych z burmistrzem Anną Tomicką, zastępcą burmistrza Agatą Kubańską, przewodniczącym Rady Miejskiej Marianem Szkudlarkiem. Obecna była poseł Bożena Szydłowska oraz radni Rady Miejskiej w Swarzędzu i Rady Powiatu, reprezentanci wszystkich ważnych organizacji pozarządowych, służb społecznych, stowarzyszeń. Najbardziej cieszył jednak liczny udział harcerzy, dzieci i młodzieży szkolnej oraz, po prostu, mieszkańców naszej gminy. Wrażenie robiły przypięte do ubrań biało-czerwone kotyliony, piękne bukiety kwiatów, galowe stroje pocztów sztandarowych.

W samo południe, po hejnale z ratuszowej wieży rozpoczęła się uroczystość rocznicowa. Burmistrz Anna Tomicka w swoim wystąpieniu przypomniała krótko

polską drogę do niepodległości, ale mówiła również o współczesnym wymiarze patriotyzmu. Wszyscy mieszkańcy gminy noszący imię Marcin usłyszeli także płynące pod ich adresem serdeczne życzenia imieninowe. Przemawiający w następnej kolejności proboszcz swarzędzkiej parafii pw. św. Marcina ks. Aleksander Brzeziński prosił obecnych o refleksję nad duchowym aspektem osobistego stosunku do Ojczyzny. Wzruszającym momentem było wspólne odśpiewanie hymnu państwowego oraz Roty, którym wtórował swarzędzki Chór Akord i swarzędzka Orkiestra Dęta. Podniosłość chwili dopełniona została wystrzałem salwy armatniej w wykonaniu Kurkowego Bractwa Strzeleckiego w Swarzędzu. Koniecznie dodać trzeba, iż wartę honorową pod pomnikiem ku czci Bohaterów Poległych za Wolność i Ojczyznę pełnili podczas tegorocznego

święta harcerki ZHR ze swarzędzkiego szczeblu Dukt.

Po zakończeniu oficjalnych obchodów na rynku udano się do kościoła pw. św. Marcina, gdzie została odprawiona uroczysta msza święta w intencji Ojczyzny. O jej oprawę artystyczną zadbali: męski chór Akord, zespół młodzieżowy Septem oraz uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1. Wszyscy oni zaprezentowali repertuar pieśni i wierszy patriotycznych.

Poniedziałek, 11 listopada w Swarzędzu był prawdziwym przeżyciem patriotycznym, a także ważną lekcją historii.

/tr/

■ Fot. H. Błachnio



## Drodzy Państwo!

Jestem szczerze wzruszona postawą mieszkańców naszej gminy podczas tegorocznych obchodów Narodowego Święta Niepodległości. Daliście Państwo przykład wielkiej świadomości narodowej oraz pamięci o wydarzeniach, które przywróciły naszej Ojczyźnie wolność i niepodległość. Za tak liczny udział w uroczystościach rocznicowych pięknie dziękuję ich uczestnikom: przedstawicielom samorządu, pani poseł, radnym, organizacjom, stowarzyszeniom, służbom publicznym, duchowieństwu i szczególnie swarzędzkiej młodzieży, harcerzom, mieszkańcom Swarzędza! Proszę przyjąć wyrazy mojego wielkiego szacunku dla wszystkich Państwa.

**Anna Tomicka**  
Burmistrz Miasta  
i Gminy Swarzędz





Fot. M. Wołński

**Wiadukt w Jasinie i nowa ul. Rabowicka – trwa II etap budowy.** Po zakończeniu latem bieżącego roku budowy wiaduktu nad torami kolejowymi w Jasinie rozpoczął się drugi etap tej skomplikowanej i kosztownej inwestycji. Budowę odwiedzili 23 października radni z Komisji Gospodarczej Rady Miejskiej pod przewodnictwem radnego Zygmunta Majchrzaka, by na miejscu zapoznać się ze stanem prac. Rolę przewodnika wziął na siebie Zbigniew Zastrożny - dyrektor Wydziału Rozwoju Gminy UMiG.

Przypomnijmy, że II etap tej inwestycji obejmuje przebudowę ul. Rabowickiej, budowę skrzyżowania z drogą krajową nr 92 (z sygnalizacją świetlną) oraz budowę dróg serwisowych. Wykonawca, firma COLAS, przebudowuje teraz odcinek ul. Rabowickiej w pobliżu nowego wiaduktu. Powstanie tam droga dojazdowa dla mieszkańców, a sama ul. Rabowicka przesunięta będzie w stronę północną i oddzielona zostanie ekranem akustycznym. Wiosną przyszłego roku, jak tylko warunki atmosferyczne pozwolą, po drugiej stronie wiaduktu rozpocznie się przebudowa skrzyżowania z drogą krajową nr 92, a następnie budowa odcinków dróg serwisowych.

Zakończenie tej inwestycji powinno nastąpić z końcem lata przyszłego roku. Można będzie wówczas skierować na nowy wiadukt w Jasinie ruch ciężkich pojazdów obsługujących firmy działające w rejonie ul. Rabowickiej, co pozwoli na radykalne odciążenie rejonu wiaduktu w ul. Polnej.

Jak już informowaliśmy, na całą tę, bardzo kosztowną inwestycję, udało się pozyskać ogromne dofinansowanie. Latem ubiegłego roku na I etap – 9 mln zł z Ministerstwa Infrastruktury, a wiosną br. – prawie 9,8 mln zł z Wielkopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na etap II.

/mw/



Fot. M. Wołński





Fot. M. Wołński

## Skatepark w Swarzędzu – umowa na dofinansowanie

30 października Swarzędz odwiedził Grzegorz Karpiński – sekretarz stanu w Ministerstwie Sportu i Turystyki. Przywiózł podpisaną przez minister Joannę Muchę umowę o dofinansowaniu skateparku, którego budowa rozpoczęła się właśnie na terenach rekreacyjno-sportowych nad Jeziorem Swarzędzkim w pobliżu pływalni Wodny Raj. Inwestycja, kosztująca ok. 2 mln złotych, będzie w 33 proc. sfinansowana przez Ministerstwo Sportu i Turystyki ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Na spotkanie przybyli posłowie Bożena Szydłowska i Rafał Grupiński, Starosta Poznański Jan Grabkowski, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu Barbara Czachura i Tadeusz Witkowski, radni Rady Powiatu oraz Rady Miejskiej. Burmistrz Swarzędza Anna Tomicka w towarzystwie swoich zastępców Agaty Kubackiej i Adama Trawińskiego, dyrektora Swarzędzkiego Centrum Sportu i Rekreacji Marioli Józwiak oraz dyrektora Wydziału Rozwoju Gminy Zbigniewa Zastrożnego oprowadziła gości po niedawno zmodernizowanej pływalni, pochwaliła się nowymi odcinkami ścieżki spacerowej nad jeziorem, lodowiskiem, boiskami i urządzeniami do rekreacji.

Obok placu budowy skateparku odbyło się symboliczne przekazanie umowy o dofinansowaniu tej inwestycji. Burmistrz Anna Tomicka podziękowała za wsparcie dla działań swarzędzkiego samorządu, serdeczne słowa kierując zarówno do ministra Grzegorza Karpińskiego jak i do poseł Bożeny Szydłowskiej, podkreślając jej wiel-

kie zaangażowanie w sprawy Swarzędza. Budowa skateparku jest jeszcze jednym potwierdzeniem, że Swarzędz w pełni zasługuje na przyznany nam w tym roku, już po raz czwarty, tytuł „Sportowej Gminy” – podkreśliła pani burmistrz.

Swarzędzka inwestycja to jeden z najnowocześniejszych projektów skateparków w Polsce – tzw. skatepark plaza, który polega na połączeniu rozwiązania parkowego o charakterze wypoczynkowym z różnymi urządzeniami do uprawiania sportu wyczynowego uzupełnionymi zielenią.

Na etapie tworzenia założeń i lokalizacji przyszłej inwestycji przeprowadzone zostały konsultacje z młodzieżą jeżdżącą na deskorolkach, rolkach i rowerach BMX.

Skatepark, zlokalizowany przy ul. Kosynierów w Swarzędzu będzie miał kształt żelbetowej niecki o pow. 1704,58 m<sup>2</sup> z elementami małej architektury – ławki, sto-

jaki na rowery, kosze etc. Obiekt będzie ogólnodostępny, niezadaszony, odporny na działanie czynników atmosferycznych, co niewątpliwie wpłynie na styl jazdy. Skatepark zostanie wykonany z wysokiej klasy betonu, który jest formowany na miejscu budowy. Pozwala to tworzyć różne kształty urządzeń, dzięki czemu osoby jeżdżące będą miały większą przyjemność z jazdy przy wykonywaniu różnych tricków. Elementami skateparku będą: schody z poręczą, manual box, grand-murek, grind box, quarter pipe, mini bank, fala z fun box piramidą, bowl, double set, gap i wulkan. Przeszkody zaprojektowano w taki sposób, aby zaspokoić potrzeby najbardziej wymagających skaterów.

Zwycięzca przetargu - DOMBUD sp.j. z Gliwic rozpoczęła już pracę zobowiązując się zbudować skatepark do połowy 2014 r.

/mw/



Fot. M. Wołński



**Szkoła w Zalasewie – przetarg ogłoszony.** 26 października Gmina Swarzędz ogłosiła przetarg nieograniczony na budowę szkoły podstawowej w Zalasewie. Otwarcie ofert zaplanowano na 4 grudnia.

Jak już informowaliśmy, nowoczesna 28-oddziałowa szkoła zbudowana zostanie na ok. 3-hektarowym terenie w rejonie ul. Planetarnej i Transportowej. Budynek będzie miał dwie kondygnacje, a powierzchnia użytkowa wyniesie 9335 m kw. W projekcie szkoły osobno wydzielono 10 sal z zapleciami dla klas 1-3, pozostałe 18 sal wraz zapleczem służyć będzie klasom 4-6. W nowej szkole będzie stołówka, biblioteka z czytelnią, oczywiście szatnie i sanitariaty, a także przeszklony, 2-kondygnacyjny plac zabaw zwany „ogrodem na niepogodę”. Szkoła będzie miała aulę o amfiteatralnym układzie widowni dla 286 osób, z reżyserką, zapleczem scenicznym a także gastronomicznym. W obszernej sali sportowej (z boiskami do piłki ręcznej, koszykówki i siatkówki oraz sztuczną ścianką wspinaczkową) zaprojektowano odpowiednie przegrody, co umożliwi prowadzenie zajęć wychowania fizycznego dla trzech klas równocześnie. Sala sportowa będzie miała widownię dla 900 widzów, dzięki czemu możliwe tam będą rozgrywki sportowe różnych szczebli. Zaprojektowano również osobną salę do gimnastyki korekcyjnej, a obok magazyny, zaplecze etc. Zakończenie budowy planowane jest do końca maja 2015 r., natomiast ostateczny odbiór robót nastąpić ma 30 czerwca 2015 r.

/mw/



## Swarzędzkie Centrum Ratunkowe – przetarg na budynek garażowy

Po niedawnym wyburzeniu przylegającego do budynku dworca starego magazynu Gmina Swarzędz ogłasza przetarg na budowę w tym miejscu zaplecza garażowego dla potrzeb tworzonego tam Swarzędzkiego Centrum Ratunkowego. W nowych garażach będą dwa stanowiska dla straży miejskiej, dwa dla pogotowia ratunkowego i cztery dla straży pożarnej wraz zapleczem socjalno-sanitarnym. Nowe garaże połączone będą z budynkiem dworca przeszklonym łącznikiem. Budowa ma się rozpocząć w marcu i zakończyć jesienią przyszłego roku.

/mw/

## 20 km kanalizacji z wielkim unijnym dofinansowaniem



Kanalizacja obszaru Parku Krajobrazowego Puszcza Zielonka i okolic

Dobra wiadomość nadeszła do Swarzędza ze Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka”. W ramach kontynuacji zadania związanego z budową kanalizacji sanitarnej na terenie miasta i gminy Swarzędz uzyskano dofinansowanie z Unii Europejskiej w kwocie 30 mln zł na budowę prawie 20 km kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami. Do końca 2015 r. zostanie wybudowana kanalizacja w ulicach: Wiejskiej, Sadowej, Stolarskiej, Wiosennej, Wrzosowej, Chabrowej, Rutkowskiego Szklarniowej i Kmieciej w Jasinie. Kanalizacja budowana będzie także w miejscowościach: Gortatowo, Garby, Rabowice, Kruszewnia i Łowęcin. Ponadto w ramach dofinansowania rozdziałowi ulegnie kanalizacja ogólnospławna w ul. Grudzińskiego w Swarzędzu.

Dla ulic w Jasinie nieobjętych tym programem opracowywana jest dokumentacja, której realizację do końca 2016 r. planuje spółka AQUANET.

/mw/

## AQUANET porządkuje swoje sieci

Spółka AQUANET przystąpiła do inwentaryzacji sieci kanalizacyjnej i wo-

dociągowej na terenie gminy Swarzędz wraz z kontrolą całej sieci. Kroki podjęte przez AQUANET mają na celu wyeliminowanie w przyszłości niekontrolowanego zrzuć ścieków. Uzupełnieniem tych działań i zabezpieczeniem istniejącej sieci przed „dzikimi” podłączeniami jest opracowywana koncepcja docelowego skanalizowania i zwodociągowania gminy, uwzględniająca postanowienia Studium Uwarunkowań Przestrzennych.

Stwierdzone w rejonie ulic Marcinowskiego, Dąbrowskiego, Kościuszki, Kórnickiej, Sikorskiego, Polnej i Bocznej zagrożenie przepływu ścieków z kanalizacji sanitarnej do deszczowej AQUANET zamierza wyeliminować w 2014 r.

Gmina Swarzędz, w porozumieniu ze spółką AQUANET, przy przebudowie kolejnych ulic w oparciu o środki przekazywane przez spółkę dokonywać będzie modernizacji istniejących sieci w obszarze prowadzonych prac drogowych. Przykładem takich działań będą: przebudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ul. Zamkowej w Swarzędzu, przebudowa sieci wodociągowej w rejonie ronda, które powstanie u zbiegu ulicy Średzkiej, Polnej i Rabowickiej, przebudowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w ciągu „deptaka” na os. północnych oraz budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Staniewskiego w Swarzędzu.

Znaczącym uzupełnieniem opisanych powyżej kroków podjętych przez Gminę i spółkę AQUANET w zakresie likwidacji zagrożeń przepływu ścieków do Jeziora Swarzędzkiego jest rozdział kanalizacji ogólnospławnej w ul. Grudzińskiego w Swarzędzu, który realizowany będzie w latach 2014-2015 ze środków unijnych.

/mw/





## Nowa Wieś – 4 hektary i milion złotych na porządnny teren rekreacyjno-sportowy

Gmina Swarzędz, zgodnie z zawartym porozumieniem, przejęła od Spółdzielni Mieszkaniowej na os. Raczyńskiego w Swarzędzu teren o pow. 4,2 ha pomiędzy zabudową blokową a domkami jednorod-

zinnymi. W Wieloletniej Prognozie Finansowej zabezpieczono środki finansowe w wysokości 1.030.000 zł na lata 2014-2015 z przeznaczeniem na rewitalizację tego terenu. Zlecono już opracowanie

dokumentacji na remont i modernizację istniejących tam obiektów sportowo-rekreacyjnych, ścieżek, chodników, oświetlenia, małej architektury i zagospodarowanie zieleni. Początek tych prac planowany jest na wiosnę przyszłego roku, a zakończenie na jesień 2015 r.

**/mw/**





## Hej, szczupaki – do roboty!

30 października do Jeziora Swarzędzkiego zostało wpuszczonych 400 kg małych szczupaków. Zadaniem tych drapieżników jest wspomóc proces oczyszczania jeziora i przywracania równowagi biologicznej tego akwenu. To działanie, zwane biomanipulacją, prowadzone jest w Swarzędzu po raz kolejny. Nad akcją czuwają naukowcy z Uniwersytetu Przyrodniczego w Poznaniu. Zabieg zarybiania drapieżnikami jest częścią długofalowego procesu uzdrawiania Jeziora Swarzędzkiego, realizowanego przez Miasto i Gminę Swarzędz przy współpracy z Volkswagen Poznań.

**400** kg żywych szczupaków, dostarczonych przez Gospodarstwo Rybackie z Bogucina, wpuszczonych zostało do naszego akwenu w ekologicznym celu. Szczupaki pełnić będą funkcję swego rodzaju regulatora zasobów planktonu w jeziorze,

kontrolując ilość ryb roślinożernych. Aerator, od kilku lat pracowicie napowietrzający wody Jeziora Swarzędzkiego, zyskał więc nowych sojuszników.

Do pomocy zaproszone zostały dzieci z Szkoły Podstawowej nr 1 z opiekunami. Zadanie potraktowały bardzo poważnie.

/mw/

■ fot. M.Woliński



### Od redakcji:

Na str. 6 tego wydania, w artykule „AQUANET porządkuje swoje sieci” piszemy w przedsięwzięciach, których celem jest ograniczenie możliwości przedostawania się ścieków do Jeziora Swarzędzkiego.

## Swarzędz znów wysoko w rankingu zrównoważonego rozwoju JST

4 listopada w Sali Kolumnowej Sejmu RP odbyła się konferencja „Zrównoważony rozwój społeczno-gospodarczy jednostek samorządu terytorialnego”, podczas której ogłoszono wyniki dorocznego Rankingu Zrównoważonego Rozwoju Jednostek Samorządu Terytorialnego. W kategorii gmin miejsko-wiejskich Swarzędz znów zajął wysokie, 9. miejsce w kraju.

Tegorocznymi zwycięzcami są: Kleszczów, Nowe Warpno i Warszawa. Konferencję zorganizowała Komisja Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej Sejmu RP oraz Wydział Administracji i Nauk Społecznych Politechniki Warszawskiej i Fundacja Polskiego Godła Promocyjnego „Teraz Polska”. Podstawą rankingu, opracowanego pod kierunkiem prof. Eugeniusza Sobczaka z Wydziału Administracji i Nauk Społecznych PW, jest 16 wskaźników, obejmujących trzy obszary

rozwoju: gospodarczy, społeczny oraz ochrony środowiska. Ranking uwzględnia wszystkie polskie miasta i gminy, a materiałem źródłowym są niezależne dane Głównego Urzędu Statystycznego z tzw. Banku Danych Lokalnych. Wyniki rankingu odzwierciedlają, w sposób wiarygodny i przekrojowy, rozwój polskich jednostek samorządu lokalnego i wskazują liderów w podziale na gminy wiejskie, miejsko-wiejskie, miejskie oraz miasta na prawach powiatu.

/mw/

### Ranking Zrównoważonego Rozwoju JST 2013 – pierwsze 10-tki samorządów w poszczególnych kategoriach

#### miasta na prawach powiatu:

1. Warszawa
2. Gdańsk
3. Poznań
4. Sopot
5. Katowice
6. Toruń
7. Wrocław
8. Rzeszów
9. Kielce
10. Krosno

#### gminy miejsko-wiejskie:

1. Nowe Warpno
2. Polkowice
3. Międzyzdroje
4. Kórnik

#### 5. Ożarów Mazowiecki

6. Solec Kujawski
7. Zbąszynek
8. Połaniec
- 9. SWARZĘDZ**
10. Stryków

#### gminy wiejskie:

1. Kleszczów
2. Kobierzyc
3. Puchaczów
4. Tarnowo Podgórze
5. Rewal
6. Komorniki
7. Ormontowice
8. Suchy Las
9. Lesznowola
10. Pawłowice

/rn/





Fot. M. Wolfński

## Z prac Rady Miejskiej w Swarzędzu

**29** października 2013 roku odbyła się XLVIII sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu – Marian Szkudlarek, uczestniczyło 18 radnych.

Podczas sesji podjęto następujące uchwały:

► Uchwałę Nr XLVIII/I436/2013 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2013.

► Uchwałę Nr XLVIII/437/2013 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2013 -2032.

► Uchwałę Nr XLVIII/438/2013 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości.

► Uchwałę Nr XLVIII/439/2013 w sprawie obniżenia średniej ceny skupu żyta, przyjmowanej jako podstawa obliczenia podatku rolnego na obszarze gminy Swarzędz w roku 2014.

► Uchwałę Nr XLVIII/440/2013 w sprawie zmiany uchwały Nr LII/312/2010 Rady Miejskiej w Swarzędzu w sprawie określenia szczegółowych zasad i trybu umarzania, odraczania lub rozkładania na raty spłaty należności pieniężnych, mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Swarzędz lub jej jednostkom podległym oraz wskazania organu do tego uprawnionego (Dz. U. Woj. Wlkp. Nr 78, poz.1556).

► Uchwałę nr XLVIII/441/2013 w sprawie rocznego Programu Współpracy Gminy Swarzędz z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami wymienionymi w art.3 ust.3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na 2014 rok.

► Uchwałę nr XLVIII/442/2013 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie ulic Wrześnińskiej i Polnej w Swarzędzu (pow.ca.2,45ha).

► Uchwałę nr XLVIII/443/2013 w sprawie rozpatrzenia skargi na Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz.

W okresie międzysesyjnym interpełacje złożyli:

- » radny Ryszard Dyzma w sprawie diet członków Zarządu Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” oraz Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka”,
- » radny Ryszard Dyzma w sprawie przekazywanych przez Gminę Swarzędz środków na działalność Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka”,
- » radny Zygmunt Majchrzak - dotyczącą reaktywowania „Okrągłego Stołu” w sprawie swarzędzkiego sportu i do-

prowadzenia do końcowych wniosków i ustaleń,

- » radna Katarzyna Szkudlarek w sprawie powstania wybiegu dla psów.

\* \* \*

12 listopada 2013 roku odbyło się Wspólne Posiedzenie Wszystkich Komisji Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej w Swarzędzu – Marian Szkudlarek, uczestniczyło 17 radnych. Podczas posiedzenia radni zapoznali się z projektem budżetu na rok 2014 oraz z projektem Wieloletniej Prognozy Finansowej na lata 2013 – 2032. Ponadto dyskutowano o udzielaniu bonifikat przy przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności.

**Hanna Meleń**  
Biuro Rady Miejskiej

*Od redakcji:* teksty wszystkich uchwał bieżącej kadencji wraz z uzasadnieniami dostępne są w Biurze Rady Miejskiej w Swarzędzu (UMiG Swarzędz, Rynek 1, pok. 105) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

## Można składać wnioski o przyznanie wyróżnień i nagród za osiągnięcia sportowe w 2013 roku



Upewniamy, że do 30 listopada br. do Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz można składać wnioski o przyznanie wyróżnień i nagród za wybitne osiągnięcia sportowe w 2013 roku. Podmioty uprawnione do składania przedmiotowych wniosków to: stowarzyszenia kultury fizycznej, związki i kluby sportowe oraz Komisja Kultury i Sportu Rady Miejskiej w Swarzędzu. Wnioski można składać osobiście lub listownie pod adresem:

Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu  
Biuro Obsługi Interesanta  
ul. Rynek 1  
62- 020 Swarzędz

Wniosek oraz regulamin można pobrać z [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl) oraz w Biurze Obsługi Interesanta na parterze ratusza.

/wd/





Fot. Dorota Sabisz

## Medale i gratulacje dla par małżeńskich!

**23** października 2013 r. Pałac pod Lipami w Swarzędzu był miejscem wzruszającej uroczystości. W godzinach przedpołudniowych zgromadzili się tam zaproszeni goście w otoczeniu rodziny i przyjaciół. Tym razem rekordowa liczba, bo aż 19 par małżeńskich świętowała 50-tą rocznicę zawarcia związku małżeńskiego!

Oto jubilaci: Państwo **Lubomila i Czesław Baumgart**, **Czesława i Jan Blotni**, **Kazimiera i Władysław Bundyra**, **Danuta i Czesław Chęciński**, **Leonarda i Andrzej Fąferek**, **Bożena i Bronisław Firlikowie**, **Urszula i Zenon Jędrzejewscy**, **Aniela i Jan Kopaccy**, **Teresa i Jan Kulka**, **Stefania i Jan Łąccy**, **Marianna i Zenon Pacholczak**, **Dorota i Antoni Rychlewicz**, **Aniela i Henryk Sibila**, **Janina**

**i Kazimierz Skibiński**, **Janina i Tadeusz Słowinscy**, **Wanda i Andrzej Staciwa**, **Jadwiga i Władysław Średecy**, **Teresa i Edmund Witzczak**, **Janina i Eugeniusz Żółtowski**.



Fot. Anna Mazurek

Gości uroczystości powitały Burmistrz Swarzędza Anna Tomicka oraz kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Ewa Tomaszewska-Kusz. Burmistrz Anna Tomicka serdecznie gratulowała bohaterom uroczystości pięknego jubileuszu, podkreślała niezwykłą wagę wspólnych lat, wzajemnego wspierania się, miłości i wyrozumiałości.

Zgromadzeni otrzymali medale Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej za długoletnie pożycie małżeńskie, bukiety kwiatów oraz kosze ze słodyczami.

Właściciele Pałacyku pod Lipami zadbali o atmosferę wnętrza i odświętny wystrój stołów. Przy kawie i pysznym torcie jubilaci ze wzruszeniem wspominali wspólnie przeżyte chwile.

/RP/



Fot. Dorota Sabisz



# August Cieszkowski

## – rocznicowe przygotowania

**K**olejne robocze spotkania osób zaangażowanych w obchody 200 rocznicy urodzin Augusta Cieszkowskiego przypadającej 12 września 2014 r., odbyło się 16 października 2013 r. w Dworze Augusta Cieszkowskiego w Wierzenicy, dokąd zaprosił je Witold Kundzewicz, jego właściciel. Celem związanych z tą rocznicą działań jest oddanie hołdu temu wyjątkowemu uczonemu, pisarzowi, politykowi, patriocie, działaczowi społecznemu i gospodarczemu, intelektualistcie i publicyście.

W historii polskiej XIX wiekowej myśli naukowej w zakresie ekonomii i filozofii nazwisko Cieszkowski jest wyznacznikiem postępu na miarę europejską a zarazem światową. Jego polityczne i praktyczne działania na rzecz rozwoju nauki polskiej w zaborze pruskim zasługują na najwyższy szacunek. Przymioty tego wielkiego Polaka: jego osobiste dokonania na polu nauki i na rzecz rozwoju myśli naukowej, walka słowem o sprawę narodową, kult pracy organicznej, twórczy patriotyzm, zachowują dziś szczególną aktualność.

Ta najwybitniejsza postać związana z Gminą Swarzędz przez przyznanie Wierzenicy czyniła i czyni ją znaną w świecie na niwie kilku dziedzin nauki i w kulturze. A. Cieszkowski związany był z nią przez 52 lata swojego życia. Dziś spoczywa, wraz z członkami swojej rodziny, w krypcie grobowej w kościele w Wierzenicy (za jej rewaloryzacją Parafia otrzymała Złotą Odznakę Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego).

W spotkaniu uczestniczyły osoby reprezentujące: Urząd Miasta i Gminy Swarzędz (burmistrz Anna Tomicka, wiceburmistrz Agata Kubacka), Parafię Wierzenicę (ks. Przemysław Kompf), zespół redakcyjny pisma „Wierzeniczenia” (Maciej Dominikowski, Ewa J. i Włodzimierz Buczyńscy), Dwór Augusta Cieszkowskiego w Wierzenicy (Witold Kundzewicz, Marta Grzybkowska), Uniwersytet Przyrodniczy w Poznaniu (Anna Zielińska-Krybus, Ewa Strycka, Cezary Beker, Stanisław Kozłowski), Stowarzyszenie Kulturalno-Oświatowe Forum Lubońskie im. A. Cieszkowskiego (Krzysztof Moliński), Urząd i Radę Miasta Luboń (Małgorzata Machalska), Stowarzyszenie Pomocy Rodzinie im.

A. Cieszkowskiego (Irena Prokop, Elżbieta Ożarowska), Szkołę Podstawową w Wierzoncu (Genowefa Springer, Maria Maciołek), Szkołę Podstawową w Kicinie (Leszek Lesiczka).

W trakcie spotkania między innymi ustalono:

- ▶ wydawnictwo z wierszami o Cieszkowskim i jego autorstwa (prezentacja części miała miejsce we Dworze Wierzenicy) ukaże się na rozpoczęcie obchodów w marcu 2014 r., w trakcie obchodów poszerzone wydanie „Co po Auguście Cieszkowskim”, (powyższe pozycje książkowe powstające we współpracy Uniwersytetu Przyrodniczego i Klubu „Wierzenica” z Bydgoszczy mogą być promowane w ramach spotkań w „Pałacyku pod Lipami”),

- ▶ jest szansa promocji w Swarzędzu książki „Siedzioby wielkich Polaków”, w niej rozdział o A. Cieszkowskim, z udziałem jej autorki Barbary Wachowicz,

- ▶ szkoły podstawowe proponują 4 konkursy adresowane też do uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych,

- ▶ prof. S. Kozłowski z Uniwersytetu Przyrodniczego 28 kwietnia 2014 r. zrealizuje wykład o A. Cieszkowskim w ramach Uniwersytetu Swarzędzkiego,

- ▶ poseł Bożena Szydłowska wystąpi w Sejmie odnośnie 200 rocznicy,

- ▶ wiata przy kościele w Wierzenicy zostanie oficjalnie otwarta 3 maja 2014 r.,

- ▶ zostały opracowane 3 warianty Szlaku Augusta Cieszkowskiego między Kicinem i Wierzenicą, jego opis zostanie włączony do kolejnego do wydania „Kuryera Wierzenickiego”,

- ▶ w trakcie przedsięwzięć realizowanych w Gminie Swarzędz zostaną położone akcenty na obchody rocznicy urodzin A. Cieszkowskiego,

- ▶ wskazane jest opracowanie koncepcji zagospodarowania placu przy wierzenickim kościele,

- ▶ należy zmierzać do szybkiego sfinalizowania działań koncepcyjnych i organizacyjnych związanych z okolicznościowymi wydawnictwami, wystawami, imprezami, ideą ławeczki Cieszkowskiego w sąsiedztwie kościoła w Wierzenicy.

**Włodzimierz Buczyński**

## Gratulacje i podziękowania dla Włodzimierza Buczyńskiego



**W**łodzimierz Buczyński – swarzędzki regionalista interesujący się Puszczą Zieloną i jej okolicami. W sposób szczególny – postacią Augusta Cieszkowskiego oraz parafią św. Mikołaja w Wierzenicy, także cysterkami z Owińsk i ich „spadkobiercami” – rodziną von Treskow. Od 1999 r. współredaguje pismo „Wierzeniczenia” ukazujące się przy parafii św. Mikołaja w Wierzenicy. Jest sekretarzem Rady Naukowej Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka”. Jego artykuły i zdjęcia od lat publikujemy na [www.swarzedz.pl](http://www.swarzedz.pl) oraz w miesięczniku „Prosto z Ratusza”...

30 października burmistrz Swarzędza Anna Tomicka zaprosiła pana Włodzimierza Buczyńskiego do ratusza, by przekazać mu serdeczne gratulacje i podziękowania. „Proszę przyjąć moje serdecznie podziękowanie za Pańską społeczną działalność na rzecz naszej Gminy. Od wielu lat konsekwentnie dokumentuje Pan ważne dla nas wydarzenia współczesne, z wielkim pietyzmem pochylając się zarazem nad przeszłością. Nigdy nie żałował Pan własnych sił i czasu, gdy wymagały tego potrzeby ogółu. To bardzo cenna postawa. Cała swarzędzka społeczność bardzo potrzebuje ludzi takich jak Pan – kompetentnych, bezinteresownych pasjonatów, oddanych sprawom naszej małej Ojczyzny.

Z uznaniem obserwuję, że w Wierzenicy, szczególnie bliskiej Pańskiemu sercu, dzieje się coraz więcej dobrego. Wiem, że jest w tym również Pańska zasługa. Serdecznie za to dziękuję. Proszę przyjąć serdeczne życzenia zdrowia, świetnej formy i wielu dalszych osiągnięć” – czytamy w okolicznościowym liście, skierowanym do pana Włodzimierza.

Do gratulacji burmistrz Anna Tomicka dołączyła specjalną nagrodę, a spotkanie było okazją do rozmowy o dotychczasowej pracy i planach na przyszłość, związanych m.in. z przypadającą w przyszłym roku dwusetną rocznicą urodzin Augusta Cieszkowskiego.

/mw/

■ fot. M. Woliński



## Wierzenica

### Dwór Augusta Cieszkowskiego nagrodzony w konkursie Urzędu Marszałkowskiego

5 listopada 2013 roku w Ośrodku Kultury Leśnej „Powozownia” w Gołuchowie, odbyło się podsumowanie i wręczenie nagród laureatom VII edycji Konkursu na najlepszy obiekt turystyki na obszarach wiejskich w Wielkopolsce.

Do konkursu, organizowanego przez Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego zgłoszonych zostało 65

obiektów, które oceniane były w trzech kategoriach: gospodarstwa agroturystyczne funkcjonujące w gospodarstwie rolnym, obiekt bazy noclegowej o charakterze wiejskim i obiekt na terenach wiejskich o charakterze terapeutycznym, edukacyjnym, rekreacyjnym itp., wykorzystującym tradycyjne walory wsi.

**Milo nam poinformować, że jedną**

z nagród (w kategorii obiekt bazy noclegowej o charakterze wiejskim) otrzymał dwór Augusta Cieszkowskiego w Wierzenicy, odbudowany w latach 2008-2012 przez państwa Lucynę, Zbigniewa, Witolda i Martę Kundzewiczów.

W tegorocznej edycji konkursu przygotowano także nagrodę specjalną oraz dwa wyróżnienia specjalne, które zostały przyznane za ocalenie dziedzictwa kulturowego i przywrócenie świetności wiejskim siedzibom ziemiaństwa zamieszkujących Wielkopolskę. Laureaci konkursu otrzymali nagrody finansowe i dyplomy.

**/mw/**



mogą trafić do tych miejsc. Wykonana tak samo jak ogrodzenia barierka doprowadzi ich od tablicy informacyjnej do cmentarza von Treskowów.

Kierujący nadleśnictwem dr inż. Mieczysław Kasprzyk wyraża nadzieję, że te dobiegające końca dzieła będą dobrze służyły pamięci pokoleń i turystom. Pod koniec października oba te miejsca i dwór w Wierzenicy oglądali Götz von Götz z córką Natalii. To potomkowie (po kądzieli) von Treskowów z Wierzonki. Na rodzinnym cmentarzu na ich twarzach widać było wzruszenie. Swoje wyrazy uznania za pamięć o historii i osobiste podziękowanie przekazali M. Kasprzykowi.

**Ewa J. i Włodzimierz Buczyński**

## Wierzenica i Wierzonka

### Dobre działania Nadleśnictwa Babki

Kierownictwo Nadleśnictwa Babki podczas wizyty w Wierzonce i Wierzenicy 7 marca 2012 r. zadeklarowało działania, które systematycznie realizuje. I tak, w Wierzenicy powstała wiata, gdzie na turystę czekają dwa stoły i ławy, a rower ma miejsce w stojaku z pnia grabu. Przy niej stoi tablica informująca o „Alei Filozofów” i „Wzgórzu Krasieńskiego”. Z tego miejsca turysta może spoglądać na dwór i dolinę rzeki Głównej, dzięki powstałej wizurze (prezstrzeni) widokowej.

Natomiast w Wierzonce na cmentarzu rodziny von Treskow nowe dębowe krzyże zastąpiły brzoźowe. Cięcia pielęgnacyjne lasu przyległego do obu cmentarzy ewangelickich nadały mu charakter parkowy. Przy drodze wiodącej ku nim stanęła tablica informująca o ich historii i pochowanych tam leśnikach. Na początku jesieni 2013 r. ogrodzeniem z żerdzi został oznaczony teren cmentarza dla zwykłych mieszkańców. Takie samo ogrodzenie otrzymał cmentarz rodziny von Treskow. Zyskali też turyści, którzy niejednokrotnie narzekali, że nie







## Kobylnica i Wierzonka

### Uczniowie w Sejmie

**24** października gmach polskiego Parlamentu odwiedzili uczniowie szkół podstawowych z Wierzonki i Kobylnicy. Obok pani Antoniny Czebatul-Leżeńskiej naszym przewodnikiem po korytarzach i salach sejmowych była p. poseł Bożena Szydłowska. Dzięki Jej niezwyklej gościnności mieliśmy szansę zobaczyć i usłyszeć więcej. Nasi uczniowie zdobyli informacje na temat pracy posłów i historii polskiego parlamentaryzmu, mogli poobserwować zajęcia dziennikarzy sejmowych, a także z tzw. niemej łóż przysłuchiwać się debacie posłów. Ogromne wrażenie wywarły detale wystroju sejmowego wnętrza,

szczególnie kryształowe kandelabry Sali Kolumnowej oraz zdobiąca balustradę holu głównego poręcz z głową węża.

Z Sejmu przywieźliśmy nie tylko sporą porcję wrażeń, ale także upominki od pani poseł, które – zgodnie z intencją ofiarodawczyni – przekazaliśmy samorządom uczniowskim naszych szkół. Dziękujemy p. poseł Bożenie Szydłowskiej za serdeczne przyjęcie. Mamy nadzieję, że uda się powtórzyć tę pouczającą lekcję parlamentaryzmu.

Inicjatorem wycieczki obu grup była nauczycielka SP z Wierzonki, pani Małgorzata Zawilska.

**M. Bizan**

## Gortatowo i Łowęcín

### Odnowa wsi szansą dla aktywnych sołectw



**Sołectwa Gortatowo i Łowęcín uczestniczące w programie „Wielkopolska Odnowa Wsi 2013 – 2020”, mającym na celu aktywizację mieszkańców wsi oraz podniesienie jakości życia na terenach wiejskich, znalazły się wśród laureatów konkursu ogłoszonego przez Urząd Marszałkowski Województwa Wielkopolskiego w lipcu 2013 r. pod nazwą: „Odnowa wsi szansą dla aktywnych sołectw”.**

**D**ecyzją Zarządu Województwa Wielkopolskiego, ogłoszoną we wrześniu, Gortatowo i Łowęcín znalazły się wśród 58 sołectw z obszaru Wielkopolski, które otrzymają częściowe dofinansowanie z budżetu Województwa Wielkopolskiego na zakup wyposażenia świetlic wiejskich oraz zagospodarowania przestrzeni wiejskiej. Pozostałe wydatki w ramach planowanych przedsięwzięć zostaną sfinansowane ze środków Funduszu Sołeckiego oraz budżetu Miasta i Gminy Swarzędz. Łączna wartość realizowanych inicjatyw to 12 876,49 zł, z czego kwota dotacji to 5876,49 zł, natomiast wkład Gminy Swarzędz pochodzący z Funduszu Sołeckiego to 7000,00 zł.

Teren obok świetlicy wiejskiej w Gortatowie przy ul. Dożynkowej upiększą dwie donice z grysu kamiennego obsadzone zielenią. Na potrzeby organizacji imprez plenerowych zostanie zakupionych sześć stołów piknikowych.

Świetlica wiejska w Łowęcínie otrzyma nowy sprzęt nagłaśniający, służący organizacji spotkań i imprez sportowo-rekreacyjnych dla mieszkańców oraz piłkochwyty chroniący przechodniów i pojazdy przejeżdżające pobliską ulicą Łowiecką przed przypadkowym uderzeniem piłki podczas rozgrywek na pobliskim boisku.



## Kobylnica

### Najlepsi podczas manewrów „Hornet”

**W** dniach 11-13 października 2013 roku na poligonie wojskowym w Biedrusku odbyły się XIII Manewry Techniczno-Obrończe „Hornet”. W zawodach uczestniczyło 31 patroli z terenu całej Polski. Blisko 200 uczestników zmagano się z zadaniami, które wymagały wiedzy i niesamowitego wysiłku fizycznego. Trzynastka była reprezentowana przez dwa patrole: na trasie HS z patrolową dh. Klaudią Wieczorek oraz na trasie WI

z patrolowym dh. Jakubem Józwiakiem, a nad całością czuwała drużyna pwd. Anna Kaczorowska. Podczas zmagania z zadaniami harcerze obydwóch patroli z Trzynastki nie dały szans innym i po raz kolejny udowodnili, że są najlepsi.

Gratulacje dla wszystkich harcerzy z Trzynastki i jej drużynowej.

**Harcmistrzyni Grażyna Orpińska  
Komendantka Ośrodka  
ZHP Kobylnica**

## Grupa wsparcia dla osób niepełnosprawnych i ich najbliższych

W związku z ogłoszeniem przez Sejm RP roku 2013 Rokiem Osób Niepełnosprawnych, Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu zaprasza listopadzie i grudniu 2013 roku na spotkania grupy wsparcia osób niepełnosprawnych i ich rodzin.

**Zapisy i szczegółowe informacje: Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu, ul. Poznańska 25, tel. 61 6512650.**

Zajęcia są organizowane w ramach projektu „Fabryka Umiejętności”, finansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

**Monika Dębska  
Ośrodek Pomocy Społecznej  
w Swarzędzu**

## Partnerstwo lokalne w gminie Swarzędz

Gmina Swarzędz przystąpiła do projektu „Wielkopolskie Centrum Ekonomii Solidarnej”, realizowanego przez Fundację Barka i Centrum PISOP, finansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

W ramach projektu na terenie miasta i gminy Swarzędz zostanie utworzone partnerstwo lokalne, do którego zostaną zaproszeni wszyscy obywatele regionu, w tym m.in.: przedsiębiorcy, przedstawiciele organizacji pozarządowych, podmioty ekonomii społecznej.

Fundacja Barka, w ramach realizowanego projektu, pomaga także zakładać spółdzielnie socjalne. Przedsiębiorstwa te tworzone są z myślą o osobach zagrożonych wykluczeniem społecznym, które chcą założyć własną działalność gospodarczą.

W ramach projektu „Wielkopolskie Centrum Ekonomii Solidarnej” Fundacja Barka planuje powołanie min. 11 spółdzielni socjalnych i przekazanie im środków finansowych do 100 tys. zł. na jedną spółdzielnię. Wszystkie osoby bezrobotne, zarejestrowane w PUP, zainteresowane założeniem spółdzielni socjalnej, mogą zgłosić się do udziału w projekcie.

Więcej szczegółów można uzyskać pod nr tel: 607 587 259, 61 668 23 21 lub pod adresem email: [barka@barka.org.pl](mailto:barka@barka.org.pl), [katarzyna.kokot@barka.org.pl](mailto:katarzyna.kokot@barka.org.pl) i na stronie [www.wces.eu](http://www.wces.eu).

**Monika Dębska  
Ośrodek Pomocy Społecznej  
w Swarzędzu**

## Zaproszenie do Klubu Integracji Społecznej



W budynku Gminnego Centrum Informacji przy ul. Działkowej 61a w Swarzędzu działa **Klub Integracji Społecznej**. Placówka stanowi odpowiedź na potrzeby osób indywidualnych i ich rodzin w ramach odbudowywania i podtrzymywania umiejętności uczestnictwa w życiu społeczności lokalnej, pomocy w powrocie do pełnienia ról i funkcji społecznych oraz zawodowych. Oferta KIS skierowana jest m.in. do osób bezrobotnych i nieaktywnych zawodowo. W ramach KIS klubowicze mają dostęp do codziennej prasy, korzystania z komputerów i Internetu.

W listopadzie i grudniu w Klubie Integracji Społecznej odbywać się będą: warsztaty komputerowe na poziomie podstawowym i średniozaawansowanym, warsztaty filcowania oraz warsztaty kreatywne: m.in. decoupage, wypięki okolicznościowe, zdobienie ozdób

z masy solnej. Wspólnie z uczestnikami zorganizujemy także imprezy okolicznościowe.

Na wszystkie zajęcia serdecznie zapraszamy! W warsztatach kreatywnych mogą uczestniczyć rodzice wraz z dziećmi.

Szczegółowe informacje: tel. 61-81-81-730, e-mail: [gci@swarzedz.pl](mailto:gci@swarzedz.pl).

**Monika Dębska  
Ośrodek Pomocy Społecznej**



## Komunikat Ośrodka Pomocy Społecznej

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu informuje, że w związku z utratą przez część rodzin dotychczas pobierających świadczenie pielęgnacyjne prawa do tego świadczenia w wyniku zmian ustawy o świadczeniach rodzinnych, istnieje możliwość przyznania świadczeń z pomocy społecznej (zaświadczenia o celowości, składek na ubezpieczenie emerytalno-rentowe na podstawie art. 42 ustawy o pomocy społecznej).

Przyznanie świadczeń jest uzależnione od kryterium dochodowego rodziny, które dla osoby samotnie gospodarującej wynosi 542,00 zł, a dla osoby w rodzinie 456,00 zł.

Więcej informacji można uzyskać dzwoniąc do Ośrodka Pomocy Społecznej w Swarzędzu – numer telefonu 61 65 12 650.

**OPS**





## Ekogra w kolorze „Niebieskich grantów”

Stowarzyszenie na Rzecz Aktywizacji Społeczności Lokalnej w Swarzędzu działające przy Ośrodku Pomocy Społecznej otrzymało grant na realizację projektu w ramach drugiej edycji programu „Niebieskie granty Volkswagen Poznań”.



Projekt pt. „Ekogra – edukacja poprzez zabawę” jest skierowany do podopiecznych trzech świetlic z terenu miasta i gminy Swarzędz, w tym: Placówki Wsparcia Dziennego „Nasza Dziupła” w Swarzędzu, Świetlicy Terapeutyczno-Integracyjnej w Gruszczynie oraz Świetlicy Wiejskiej z programem socjoterapeutycznym w Uzarzewie. Głównym celem projektu jest poszerzenie wiedzy na temat ochrony przyrody oraz kształtowanie postaw i świadomości ekologicznej uczestników projektu.

Zaplanowane działania zostały podzielone na trzy etapy. Pierwszy z nich obejmuje realizację zajęć seminaryjno-warsztatowych, poprzez które dzieci zdobędą zarówno wiedzę teoretyczną, jak i praktyczną z zakresu ekologii. Drugi etap projektu zakłada przygotowanie przez podopiecznych świetlic projektów własnych gier planszowych. Pod opieką wychowawców dzieci stworzą plan oraz strategię gry edukacyjnej z zakresu ekologii i ochrony przyrody. Przygotowane gry zostaną wydane i przekazane do placówek oświatowych z terenu Gminy Swarzędz. Ostatni etap, który zostanie zrealizowany w lipcu 2014 roku obejmuje realizację Gry Wiejskiej w Uzarzewie, w której wezmą udział dzieci ze świetlic oraz mieszkańcy wsi. Gra Wiejska będzie połączona z zakończeniem projektu oraz ekologicznym happeningiem.

Projekt zainaugurowany został rajdem Doliną Cybiny, który odbył się ostatnich dniach października. Udział w rajdzie wzięły dzieci z trzech świetlic

działających na terenie gminy Swarzędz. Uczestnicy wraz z opiekunami wybrali się na spacer wzdłuż Doliny Cybiny. Podczas wędrowki wszyscy zachwycali się pięknymi widokami oraz poszerzali swoją wiedzę poprzez zapoznanie się z informacjami umieszczonymi na tablicach edukacyjnych umieszczonych przy ścieżce spacerowej. Głównym celem wędrowki było dotarcie do punktu widokowego. Tam uczestnicy rajdu musieli zmierzyć się z „Misją Ekologiczną”. Wszystkie dzieci aktywnie zaangażowały się w wykonywanie zadań, a ich wiedza często zaskakiwała rówieśników. Okazuje się, że nawet przedszkolaki doskonale znają przyrodnicze zakątki naszej gminy. Podczas kolejnego spotkania w ramach projektu zrealizowane zostaną warsztaty ekologiczne w każdej z trzech świetlic.

/ops/



## Zdążyć przed

Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu realizuje projekt „Zdążyć przed – pomoc, profesjonalizm, profilaktyka”. Celem nadrzędnym projektu jest m.in. podejmowanie działań profilaktycznych w zakresie przeciwdziałania przemocy w rodzinie poprzez rozwój specjalistycznego poradnictwa i oddziaływań terapeutycznych skierowanych zarówno do dorosłych, jak i dzieci ofiar przemocy w rodzinie.

W ramach projektu organizowane są następujące formy wsparcia:

- » **specjalistyczne poradnictwo psychologiczne dla dzieci, młodzieży i seniorów z rodzin dotkniętych przemocą** – od 27 września do 19 grudnia 2013,
- » **konsultacje dla rodziców z problemami wychowawczymi** – w czwartki od 26 września do 28 listopada 2013,
- » **grupa wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie** – w środy od 2 października do 4 grudnia 2013.

W Ośrodku Pomocy Społecznej działa także **Punkt Konsultacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie** (poniedziałki, godz. 16:00-18:00), w którym można uzyskać informacje dotyczące postępowania w sytuacji zagrożenia przemocą domową oraz informacje o możliwości uzyskania wsparcia od instytucji powołanych do przeciwdziałania przemocy w rodzinie, działających na terenie miasta i gminy Swarzędz. Ponadto osoby dotknięte problemem przemocy lub osoby stosujące przemoc oraz osoby w innych kryzysach mogą uzyskać pomoc prawną w każdy wtorek w godz. 13:00-18:00.

Osoby zainteresowane skorzystaniem z powyższych działań zapraszamy do kontaktu: Ośrodek Pomocy Społecznej w Swarzędzu, ul. Poznańska 25, tel. 61 6512650.

Mieszkańcy wsi Wierzenica, Karłowice, Uzarzewo i Wierzonka będą mieli możliwość skorzystania z porad prawnych w miejscowości swojego zamieszkania. Zapisy u sołtysów.

Projekt współfinansowany przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej w ramach Programu Ośłonowego „Wspieranie jednostek samorządu terytorialnego w tworzeniu systemu przeciwdziałania przemocy w rodzinie”.

**Monika Dębska**  
Ośrodek Pomocy Społecznej  
w Swarzędzu



Ośrodek Pomocy Społecznej  
ul. Poznańska 25  
tel. 61 651 26 50, -51, -52, -53  
(sekcja świadczeń rodzinnych)  
www.ops-swarzedz.org.pl

## Koncert Hanny Banaszak – zapraszamy!



**30**.11.2013 roku o godz. 17.00 w kościele Chrystusa Jedyne-go Zbawiciela na os. Mielżyńskiego 1a w Swarzędzu wystąpi wybitna wokalistka – Hanna Banaszak.

Serdecznie zapraszamy – wstęp wolny.

**30.11.2013**

**GODZ. 17:00**

**WSTĘP WOLNY**

KOŚCIÓŁ PW. CHRYSUSA  
JEDYNEGO ZBAWICIELA,  
SWARZĘDZ  
OS. MIELŻYŃSKIEGO 1A



## Pierwsze stoisko bookcrossingu w Swarzędzu!

Centrum Handlowe „Agrobex” serdecznie zaprasza wszystkich miłośników książek do pierwszego w Swarzędzu stoiska bookcrossingu!

**N**azwa brzmi być może nieco obco, ale oznacza po prostu wolną wymianę książek.

Idea bookcrossingu polega na wielkim przekonaniu, że „...książki nie lubią być więzione w domu na półkach, woła krążyć z rąk do rąk i być czytane.” Pomysłodawcą „wolnych książek” w 2001 r. był amerykański programista komputerowy Ron Hornbaker. Od tego momentu rosła liczebnie w świecie rzesze bookcrosserów. W Polsce takie darmowe i bezpośrednie spotkania z literaturą także cieszą się popularnością, do tego stopnia, iż od 2004 r. polscy bookcrosserzy obchodzą Ogólnopolskie Święto Wolnych Książek. Działają również dwa portale bookcrossingowe: [www.bookcrossing.pl](http://www.bookcrossing.pl), [www.gazeta.pl/podajksiazke](http://www.gazeta.pl/podajksiazke).

Funkcję ogólnopolskiego koordynatora bookcrossingu pełni od 2003 r. Jolanta Niwińska.

Jak poinformował nas w rozmowie dyrektor Centrum Handlowego „Agrobex” w Swarzędzu, pan Tomasz Ofierski – **pierwsze swarzędzkie stoisko bookcrossingu ma się świetnie!**

Uruchomione zostało 4 listopada, bezpośrednio w prawej części holu



**Centrum Handlowego „Agrobex”, przy ul. Granicznej 63.** Można tam przynieść własne, przeczytane już książki, które na miejscu zostaną oprawione i „uwolnione” – jak to określił dyrektor Tomasz Ofierski. Ta wolność pozwoli im bardzo szybko trafić w ręce innych czytelników!

Zatem zapraszamy: przynieście książki, wymieniajcie się nimi, zabierajcie do domów, czytajcie! Korzystajcie także z portali bookcrossingowych.

Życzymy wszystkim miłych, jesiennych wieczorów z książką.

/tr/

## Wizyta przyjaciół z Duclair

**W** dniach 11-15 września 2013 r. gościliśmy w Swarzędzu oficjalną delegację samorządowców z francuskiego Duclair. Śmiało rzec można, iż była to wizyta przyjaciół. Duclair, podobnie jak niemieckie Ronnenberg i Ronneburg jest od lat miastem partnerskim Swarzędza. Współpraca polsko – francuska rozwija się systematycznie w wielu dziedzinach i dotyczy szkolnictwa, gospodarki, działań artystycznych, wymiany doświadczeń z działalności społecznej. Wzajemne odwiedziny sprzyjają nawiązywaniu serdecznych, przyjacielskich relacji, sprzyjają lepszemu zrozumieniu, poznaniu oraz zainteresowaniu krajem odległym i jednocześnie emocjonalnie tak bliskim.

10 osobowa delegacja z Duclair pod przemiłym przewodnictwem pani Odile Cadinot, pełniącej funkcję zastępcy mera, zamieszkała w domach zaprzyjaźnionych polskich rodzin. Program pobytu francuskich gości został tak opracowany, aby pokazać im interesujące miejsca na terenie naszej gminy oraz okolic. Francuzom towarzyszyli podczas pobytu wymiennie: poseł Bożena Szydłowska, burmistrz Anna Tomicka, wiceburmistrzowie Agata Kubacka i Adam Trawiński, przewodniczący Rady Miejskiej Marian Szkudlarek, dyrektor Wydziału Organizacyjnego i Spraw Obywatelskich Grażyna Kurkowiak-Socha, radni Rady Powiatu i swarzędzkiej Rady Miejskiej. Delegacja z Duclair powitana została w ratuszu, po czym odwiedziła nową wy-

stawę mebli w Pawilonie Cechu Stolarzy w Swarzędzu. Nasi przyjaciele z dużym zainteresowaniem zwiedzili: Zamek i Arboretum w Kórniku, Skansen Pszczelarstwa w Swarzędzu, poznańską Katedrę, Kościół Farny, poznański Stary Rynek. Nie obyło się bez zakupów w Starym Browarze oraz atrakcji sportowo-rekreacyjnych – spacerów nad Jeziorem Swarzędzkim, rowery wodne, kajaki wodne, Aeroklub. Dodatkowym wydarzeniem był uroczysty obiad z władzami miasta, a także udział w Festynie Ekologicznym Eko Babie Lato przy swarzędzkiej Scenie nad Jeziorem.

Szczerze powiedzieć trzeba, że pożegnaniu na poznańskim lotnisku towarzyszyły łzy wzruszenia, ale tak przecież zawsze jest, gdy żal wyjeżdżać i już czeka się na kolejne spotkanie...

Zatem do zobaczenia!

/tr/



# BURMISTRZ SWARZĘDZA INFORMUJE

**KORZYSTAJ Z BEZPŁATNEGO SYSTEMU  
OSTRZEGANIA I INFORMOWANIA  
DLA MIESZKAŃCÓW**

## DZIĘKI REJESTRACJI W SYSTEMIE MOŻESZ OTRZYMYWAĆ WIADOMOŚCI NA SWÓJ TELEFON Z INFORMACJAMI O:

- Ważnych wydarzeniach z terenu Miasta i Gminy
- Imprezach kulturalnych i sportowych
- Atrakcjach turystycznych
- Bezpłatnych badaniach lekarskich i programach zdrowotnych
- Utrudnieniach w ruchu drogowym
- Awariach: wody, prądu, gazu
- Zagrożeniach meteorologicznych, stanach ostrzegawczych i alarmowych
- Konieczności ewakuacji mieszkańców z określonych rejonów
- Inne ważne informacje



**Ostrzeżenia**

Jeżeli jesteś już zarejestrowany w systemie i posiadasz telefon typu smartfon, pobierz koniecznie aplikację **Komunikator SISMS** zgodnie z punktem 1



**Informacje**

**Alarmy!**

**Możesz rejestrować się  
w bezpłatnym systemie  
na 2 sposoby**

szczegóło na drugiej stronie ulotki

## 1

### DLA TELEFONÓW TYPU SMARTFON:

#### Pobierz aplikację Komunikator SISMS

Komunikator SISMS przeznaczony jest dla posiadaczy telefonów typu smartfon. Dzięki aplikacji będziesz otrzymywać rozszerzone powiadomienia z gminy. Do wiadomości mogą być dołączone zdjęcia, filmy, pliki audio.

1. Pobierz za darmo aplikację za pomocą QR kodu lub poprzez stronę: [www.komunikator.sisms.pl](http://www.komunikator.sisms.pl).
2. Zarejestruj swój profil w Komunikatorze SISMS.
3. Wyszukaj w dostępnej liście Komunikatora interesujący Cię serwis informacyjny i zapisz się w nim.
4. Od tej pory będziesz bezpłatnie otrzymywać ważne i ciekawe informacje z Urzędu Miasta i Gminy.
5. Jeśli chcesz zrezygnować z usługi i wyrejestrować się z systemu, przekaż taką informację poprzez formularz na stronie: [www.komunikator.sisms.pl/wyrejestruj](http://www.komunikator.sisms.pl/wyrejestruj).



Usługa jest świadczona przez SISMS Sp. z o.o. na rzecz Użytkownika na podstawie Umowy zawartej z Gminą Swarzędz. Usługa jest świadczona zgodnie z Regulaminem dostępnym na stronie: [www.komunikator.sisms.pl/regulamin-uzzytkownicy](http://www.komunikator.sisms.pl/regulamin-uzzytkownicy).

## 2

### DLA POZOSTAŁYCH TYPÓW TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH:

#### Wyślij SMS\* z kodem rejestracyjnym wybranego serwisu(ów) na numer 661 000 112

Serwis informacyjny	kod rejestrujący	kod wyrejestrowujący
Swarzędz	<b>tak.pz16</b>	<b>nie.pz16</b>
Kultura	<b>tak.pz161</b>	<b>nie.pz161</b>
Oświata	<b>tak.pz162</b>	<b>nie.pz162</b>
Zdrowie	<b>tak.pz163</b>	<b>nie.pz163</b>
Sport	<b>tak.pz164</b>	<b>nie.pz164</b>
Rekreacja - SCSiR	<b>tak.pz165</b>	<b>nie.pz165</b>
Komunikacja	<b>tak.pz166</b>	<b>nie.pz166</b>
Bezpieczeństwo	<b>tak.pz167</b>	<b>nie.pz167</b>
Komunikaty Burmistrza	<b>tak.pz168</b>	<b>nie.pz168</b>
e-Turysta	<b>tak.pz16t</b>	<b>nie.pz16t</b>

1. Wyślij SMS\* o treści wybranego kodu rejestracyjnego numer **661 000 112**
2. Jeśli dokonasz poprawnej rejestracji otrzymasz SMS z potwierdzeniem rejestracji w serwisie.
3. Od tej pory będziesz bezpłatnie otrzymywać ważne informacje z Urzędu Miasta i Gminy w postaci wiadomości SMS.
4. Jeśli chcesz się wyrejestrować wyślij SMS\* z kodem wyrejestrowującym na numer **661 000 112**

\* Opłata za wysłanie wiadomości SMS jest zgodna z Twoim planem taryfowym. Wysłanie wiadomości SMS o zdefiniowanej treści oznacza akceptację regulaminu dostępnego na stronie [www.sisms.pl](http://www.sisms.pl). W treści SMS-a powinien być wpisany tylko kod rejestracyjny serwisu.

Rejestracja w grupie Swarzędz uwzględnia przekazywanie komunikatów z wszystkich serwisów informacyjnych. Jeżeli nie chcesz otrzymywać wszystkich informacji, zarejestruj się w wybranych serwisach zgodnie z interesującymi Cię wiadomościami.

## Medale Komisji Edukacji Narodowej

Obchodzona 14 października 240 rocznica utworzenia Komisji Edukacji Narodowej była okazją do wręczenia nagród za osiągnięcia w pracy dydaktyczno-wychowawczej wyróżniającym się nauczycielom. W tym roku na uroczystości zorganizowanej przez Wielkopolskie Kuratorium Oświaty w Poznaniu Medale Komisji Edukacji Narodowej odebrali: **Elżbieta Nawrocka**, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 1 im. Stanisła-



wa Staszica oraz **Waldemar Biskupski**, dyrektor Gimnazjum nr 3 im. Polskich Noblistów. Medale przyznawane przez Ministra Edukacji Narodowej z okazji Dnia Edukacji Narodowej to najwyższe

odznaczenia resortowe przyznawane za zasługi dla oświaty i wychowania. Z wnioskiem o przyznanie nagród wystąpił organ prowadzący – Gmina Swarzędz.

/nad/



## Uczniowie Jedyнки na stażu w Göteborgu

W dniach od 14 do 27 września bieżącego roku grupa 10-ciu uczniów Zespołu Szkół Nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu, uczęszczających do klas prowadzonych pod patronatem SKF Polska S.A., fabryka w Poznaniu, kształcących w zawodzie operator obrabiarek skrawających, przebywała na stażu zagranicznym w centrali firmy SKF w Göteborgu.

Wyjazd został zorganizowany w ramach projektu nr: 2012-1-PL1-LEO01-26985 pt. „Mobilność Operatorów Obrabiarek Skrawających” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (POKL), współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS). Wyjazd był efektem trójstronnego porozumienia nawiązanego pomiędzy polską fabryką SKF w Poznaniu, Zespołem Szkół Nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich w Swarzędzu i przyfabryczną szkołą SKF Technical College z Göteborga.

SKF Polska S.A., fabryka w Poznaniu współpracuje z Zespołem Szkół nr 1 w Swarzędzu od 2008 r. w zakresie kształcenia uczniów w klasie operator obrabiarek skrawających. Uczniowie Swarzędzkiej Jedyнки jako pracownicy młodociani w trakcie nauki odbywają praktyczne szkolenie w poznańskiej fabryce SKF.

SKF Polska S.A. jest integralną częścią Grupy SKF – światowego dostawcy produktów, rozwiązań i usług w dziedzinie łożysk, uszczeltek, mechatroniki, systemów smarnych i serwisu, która nie poprzestaje na działalności produkcyjnej i handlowej; angażuje się również na rzecz społeczeń-

stwa, wspierając akcje charytatywne, sport, rekreacje, oświatę i kulturę.

Celem wyjazdu zorganizowanego w ramach projektu „Mobilność Operatorów Obrabiarek Skrawających”, było umożliwienie uczniom zarówno odbycia praktyk zawodowych w szwedzkiej fabryce koncernu, podniesienie umiejętności komunikacyjnych w języku angielskim, jak i zapoznania się przy tej okazji z kulturą i historią Szwecji.

W trakcie dwutygodniowego pobytu w Göteborgu grupa dziesięciu uczniów odbywała zajęcia praktyczne na wybranych kanałach produkcyjnych szwedzkiej fabryki. Program stażu obejmował też udział w lekcjach języka angielskiego oraz zajęciach teoretycznych związanych z nauką przedmiotów zawodowych. Szczególne zainteresowanie wzbudziły zajęcia dotyczące projektowania trójwymiarowego, których końcowym efektem było wytworzenie na cyfrowej obrabiarce wcześniej zaprojektowanego elementu. Uczniowie – przyszli operatorzy muszą bowiem zdobyć doświadczenie w kilku obszarach: technologii obróbki skrawaniem, podstawowej wiedzy z zakresu utrzymania ruchu, sterownia technicznego, etc.

Podczas wrześniowego stażu uczniowie Swarzędzkiej Jedyнки wzięli też udział w zajęciach dotyczących problematyki zrównoważonego rozwoju- definiowanego przez koncern SKF jako jeden z kluczowych elementów strategicznych Grupy SKF, a tym samym strategii społecznej i ekonomicznej będącej jednym z priorytetów Unii Europejskiej. W ramach zajęć dotyczących kultury i historii Szwecji uczniowie odwiedzili replikę szwedzkiego żaglowca handlowego Göteborg, centrum nauki i rozrywki Universeum, muzeum szwedzkich okrętów Maritiman oraz starą osadę rybacką na wyspie Vrangö. W przeddzień wyjazdu do Polski zasiędlili na trybunach stadionu Gamla Ullevi i obejrzeni mecz z udziałem miejscowej drużyny IFK Göteborg.

Wrześniowy wyjazd jest pierwszym z dwóch planowanych staży w ramach wspomnianego projektu. Kolejny, przewidywany w marcu przyszłego roku, ma dotyczyć kolejnych 20-stu uczniów ZS nr 1 w Swarzędzu.

Oczekiwane rezultaty projektu to przygotowanie 30 uczniów do aktywnego uczestnictwa na krajowym i europejskim rynku pracy, zacieśnienie współpracy pomiędzy SKF Polska S.A. i jej partnerem w zakresie kształcenia zawodowego – Zespołem Szkół nr 1 w Swarzędzu oraz Technical College Göteborg (STG). Projekt wpłynie także na wzrost poziomu kształcenia zawodowego przez zapoznanie nauczycieli/opiekunów z metodami kształcenia zawodowego w Szwecji – tzw. benchmarking dla zwiększenia efektywności procesu nauki zawodu, a przez to elastyczności i mobilności przyszłych kadr.

/ZSnr1/





## Bezpłatne zajęcia dodatkowe dla wszystkich przedszkolaków

We wrześniu weszła w życie ustawa wprowadzająca m. in. nowe zasady odpłatności za pobyt dziecka w placówce przedszkolnej. Z jednej strony zmalały opłaty za pobyt dziecka w przedszkolu, z drugiej zaś nowy zapis nie przewiduje możliwości opłacania przez rodziców dodatkowych zajęć w przedszkolach.

**W**Gminie Swarzędz do 6 przedszkoli gminnych uczęszcza obecnie 652 dzieci. Zgodnie z decyzją Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz Anny Tomickiej dla wszystkich przedszkolaków uruchomione zostaną zajęcia dodatkowe. Dzieci od października uczestniczą już w zajęciach wokalnno-muzycznych i logopedii, a od

listopada rozpoczynają zajęcia z języka angielskiego. Każdy przedszkolak może uczestniczyć w tych zajęciach bezpłatnie. Środki finansowe na prowadzenie zajęć dodatkowych otrzymują również operatory przedszkoli publicznych, do których uczęszcza 720 najmłodszych mieszkańców Gminy Swarzędz.

/edu/

## Samochodowe Święto Niepodległości

**10** listopada 8 swarzędzkich drużyn wzięło udział w Samochodowym Rajdzie Niepodległości Pobiedziska-Swarzędz-Tarnowo Podgórne.

Trzy etapy rajdu przewidywały konkurencje sprawnościowe, orientację terenową, jazdę na czas, odpowiedzi na konkursowe pytania. Od wczesnych godzin rannych do późnego wieczora o atrakcyjnej nagrody walczyły w sumie 54 załogi z Poznania, Swarzędza, Pobiedzisk, Tarnowa Podgórnego i wielu innych miejscowości. Nie było łatwo! Uczestnicy sami określili poziom rajdu jako wysoki. Tym jednak



lepsza była całodniowa zabawa! Bawili się wyśmienicie i na sportowo całe rodziny z dziećmi, młodzieź, ludzie starsi.

Na mecie w Tarnowie Podgórnym na wszystkich czekał ciepły obiad i przede wszystkim ogłoszenie wyników. Nagrodzonych zostało wiele samochodowych ekip, bowiem organizatorzy – stowarzyszenie *rajdywpobiedziskach* – zadbali o sponsorów oraz upominki od trzech współorganizatorów: Pobiedzisk, Swarzędza, Tarnowa Podgórnego. Wiceburmistrz Pobiedzisk Ireneusz Antkowiak, wiceburmistrz Swarzędza Agata Kubacka oraz wójt Tarnowa Podgórnego Tadeusz Czajka gratulując zwycięzcom i przegranym już zaprosili na rajd przyszłoroczny.

/tr/

## Więcej dzieci otrzyma stypendium szkolne!

Pomoc materialną o charakterze socjalnym w formie stypendium szkolnego w roku szkolnym 2013/2014 otrzyma 204 uczniów z terenu Gminy Swarzędz. Łączna kwota przeznaczona na ten cel wyniesie ponad 170.000 zł.

**W**tym roku do Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu wpłynęły 233 wnioski, z czego 204 zostały rozpatrzone pozytywnie. Stypendium szkolne przyznawane jest uczniom szkół podstawowych, gimnazjalnych oraz ponadgimnazjalnych z terenu Gminy Swarzędz. Podstawowym kryterium, które należało spełnić by otrzymać stypendium było kryterium dochodowe. Dochód nie może przekroczyć 456 zł netto na jednego członka rodziny.

Miesięczna kwota stypendium wynosi: 84,80 zł. Środki otrzymywane w ramach stypendium szkolnego mogą być wydatkowane na cele edukacyjne, takie jak: zakup podręczników szkolnych, artykułów papierniczych, słowników i encyklopedii oraz odzieży i obuwia sportowego. Stypendium szkolne może również być przeznaczone na opłacenie zajęć dodatkowych mających na celu wyrównywanie szans edukacyjnych lub rozwijanie umiejętności dziecka. /edu/

## Więcej wniosków na „Wyprawkę szkolną”

Pomoc w formie dofinansowania do zakupu podręczników w ramach programu „Wyprawka szkolna 2013” otrzyma 217 uczniów z Gminy Swarzędz. Łączna kwota przeznaczona na ten cel to 53.480,26 zł. W porównaniu do roku ubiegłego jest to o 62 wnioski więcej.

**W**ramach rządowego programu na pomoc mogli liczyć rodzice dzieci, które uczęszczą do klas I-III szkoły podstawowej (142 uczniów), klas V szkoły podstawowej (41 uczniów), klas II szkoły ponadgimnazjalnej (5 uczniów) oraz uczniów niepełnosprawnych (29 uczniów). Podstawowym kryterium, które należało spełnić było kryterium dochodowe. W przypadku klas I szkoły podstawowej dochód nie może przekroczyć 539 zł netto na członka rodziny, w pozostałych przypadkach 456 zł. O „Wyprawkę szkolną” mogły także ubiegać się rodziny nie spełniające kryterium dochodowego a będące w trudnej sytuacji ze względu np. na bezrobocie, alkoholizm, wielodzietność itp. oraz rodzice dzieci niepełnosprawnych. Do wniosku o przyznanie dofinansowania do zakupu podręczników rodzice musieli dołączyć dowód zakupu podręczników, np. fakturę.

Pieniądze w ramach programu „Wyprawka szkolna 2013” w najbliższym czasie trafią na konta rodziców. /edu/

## 0 spalaniu odpadów zielonych

W związku z licznymi pytaniami dotyczącymi spalania odpadów zielonych (liści, gałęzi, trawy i innych pozostałości roślinnych) informujemy, że na terenie Miasta i Gminy Swarzędz nie wolno spalać tego typu odpadów.

Zapisów zawartych w ustawie z dnia 14 grudnia 2012 roku o odpadach (Dz.U.2013.21) wynika ogólna zasada, że odpady mogą być spalane tylko w instalacjach lub urządzeniach przeznaczonych do tego celu (art. 29 ust. 1, art. 30 ust. 1, art. 31 ust. 1).

Od tej zasady są wyjątki. Jednym z nich jest zapis zawarty w art. 31 ust. 7 ustawy o odpadach, który stanowi, że „dopuszcza się spalanie zgromadzonych pozostałości roślinnych poza instalacjami i urządzeniami, chyba że są one objęte obowiązkiem selektywnego zbierania”.

Na terenie Miasta i Gminy Swarzędz **wprowadzony jest obowiązek selektywnego zbierania odpadów zielonych i tym samym obowiązuje zakaz ich spalania**. Powyższe wynika z Regulaminu utrzymania czystości i porządku w zakresie gospodarowania odpadami komunalnymi na obszarze gmin wchodzących w skład Związku Międzygmin-

nego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” (Załącznik nr 1 do uchwały Nr VI/30/2013 Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” z dnia 12 marca 2013 roku). Regulamin ten jest aktem prawa miejscowego, z którego wynika między innymi, że właściciele nieruchomości zobowiązani są do prowadzenia selektywnego zbierania odpadów zielonych, które należy zagospodarowywać w przydomowych kompostownikach, gromadzić w uzgodnieniu z podmiotem uprawnionym w odpowiednich pojemnikach, workach, kontenerach lub przekazywać do stacjonarnych punktów selektywnego zbierania odpadów komunalnych.

Odpady zielone mogą być kompostowane na nieruchomościach posiadających minimum 100m<sup>2</sup> terenów zielonych. Prowadzenie kompostownika należy zgłosić w Biurze Związku Międzygminnego GOAP. W przypadku rezygnacji z pro-

wadzenia kompostownika fakt ten należy również zgłosić do Biura Związku Międzygminnego GOAP. W przydomowym kompostowniku nie mogą być kompostowane nierozdrobnione odpady ulegające biodegradacji pochodzące z przyciętych lub ściętych krzewów i drzew. Odpady takie należy przekazywać do podmiotu uprawnionego. Podmiotem uprawnionym jest firma wywozowa wpisana do Rejestru Działalności Regulowanej w zakresie odbioru odpadów zielonych.

W ramach opłaty za gospodarowanie odpadami podmiot uprawniony odbiera wyłącznie odpady zielone z terenów zielonych o powierzchni nie większej niż 1000m<sup>2</sup>. Odpady niespełniające tego kryterium odbierane są za dodatkową opłatą.

Jednak stacjonarne punkty selektywnego zbierania odpadów komunalnych przyjmują od mieszkańców z terenu Związku Międzygminnego każdą ilość odpadów zielonych (skoszona trawa i liście) bez dodatkowych opłat.

Uchwały Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” dostępne są na stronie [www.goap.org.pl](http://www.goap.org.pl) w zakładce NOWE PORZĄDKI/Prawne ABC.

**/ros/**

## Porządki z paragrafami

### Obowiązki właścicieli nieruchomości wynikające z przepisów prawa, cz.5

Kontynuujemy cykl informacyjny dotyczący obowiązków związanych z szeroko pojętym zagadnieniem utrzymania czystości i porządku.

**Usuwanie nawisów (sopli) z okapów, rynien i innych części nieruchomości – realizacja zapisów § 2 pkt 7 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 sierpnia 1999 r. w sprawie warunków technicznych użytkowania budynków mieszkalnych (Dz. U. Nr 74, poz. 836 z późn. zm.)**  
§ 2. Rozporządzenie określa warunki, które mają zapewnić:

- 1) utrzymanie stanu technicznego budynku na poziomie zapewniającym bezpieczeństwo ludzi i mienia w okresie jego użytkowania,
- 2) ochronę zdrowia i życia ludzi w pomieszczeniach budynku,
- 3) utrzymanie wymaganego stanu estetycznego budynku, a w przypadku wpisania budynku do rejestru zabytków – zachowanie jego wartości podlegających ochronie konserwatorskiej,
- 4) zgodne z przeznaczeniem użytkowanie bu-

dynku i znajdujących się w nim pomieszczeń oraz urządzeń związanych z budynkiem, a w szczególności warunki w zakresie zaopatrzenia w wodę, gaz, energię ciepłą, energię elektryczną, ochronę przeciwpożarową, oraz odprowadzania ścieków i usuwania odpadów stałych,

- 5) możliwość racjonalizacji zużycia wody i nośników energii zgodnie z wymaganiami użytkowników lokali, lecz w sposób nie naruszający interesów osób trzecich i nie powodujący pogorszenia właściwości użytkowych i technicznych budynku i związanych z nim urządzeń,
- 6) racjonalne wykorzystanie energii,
- 7) ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich,
- 8) (1) oświetlenie dzienne mieszkania, o którym mowa w § 3 pkt 9 rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpo-

wiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75, poz. 690, z późn. zm.).

**Likwidowanie śliskości na drogach publicznych, ulicach, placach w okresie mrozów i opadów śnieżnych, zgodnie z wymogami art. 4 pkt 20 oraz art. 20 pkt 4 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, przy użyciu piasku zmieszanego ze środkami chemicznymi niedziałającymi szkodliwie na tereny zieleni oraz drzewa, zgodnie z wymogami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 października 2005 r. w sprawie rodzajów i warunków stosowania środków, jakie mogą być używane na drogach publicznych, ulicach i placach;**  
Art. 4. Użyte w ustawie określenia oznaczają:

- 20) utrzymanie drogi - wykonywanie robót konserwacyjnych, porządkowych i innych zmierzających do zwiększenia bezpieczeństwa i wygody ruchu, w tym także odśnieżanie i zwalczanie śliskości zimowej;
- Art. 20. Do zarządcy drogi należy w szczególności:
- 4) utrzymanie nawierzchni drogi, chodników, drogowych obiektów inżynierskich, urządzeń zabezpieczających ruch i innych urządzeń związanych z drogą, z wyjątkiem części pasa drogowego, o których mowa w art. 20f pkt 2.



↪ dok. ze s.20

**Uprzątnięcie błota, śniegu, lodu, chwastów i innych zanieczyszczeń z chodników i alejek spacerowych (właściciele nieruchomości dotyczą chodniki przylegające bezpośrednio do ich nieruchomości) oraz z części nieruchomości służących do użytku publicznego, zgodnie z Art. 5 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia**

**13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t. j. Dz.U. z 2012 r., poz. 391 z późn. zm.).**

Art. 5. 1. Właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku przez:

- 4) uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości, przy czym za taki chodnik

uznaje się wydzieloną część drogi publicznej służącą dla ruchu pieszego położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości; właściciel nieruchomości nie jest obowiązany do uprzątnięcia chodnika, na którym jest dopuszczony płatny postój lub parkowanie pojazdów samochodowych.

/ros/

# Śmieci po nowemu

## – przypominamy podstawowe informacje

Zgodnie z ustawą z o utrzymaniu czystości i porządku w gminach całkowicie zmienił się nasz dotychczasowy system gospodarowania odpadami komunalnymi. Zarząd nad gospodarowaniem odpadami komunalnymi od 1 lipca 2013 przejął Związek Międzygminny „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej”, którego Miasto i Gmina Swarzędz jest członkiem. Wprowadzone zostały nowe zasady naliczania opłat i określania ich stawki. W drodze przetargu wybrane będą firmy odbierające odpady komunalne.

### ► Płatności – ile, jak i kiedy?

Oplata za gospodarowanie odpadami komunalnymi zbieranymi w sposób selektywny wynosi 12,00 zł miesięcznie od mieszkańca, zaś za odpady zbierane nieselektywnie 20 zł. Dla mieszkańców, którzy decydują się na prowadzenie selektywnej zbiórki odpadów przyjęto metodę naliczania degresywnego, co obrazuje tabelka.

### Stawki opłat za wywóz śmieci z gospodarstw domowych

Liczba osób w gospodarstwie domowym	Degresywność	Miesięczna stawka od osoby za odpady segregowane (w zł)	Koszt miesięczny gospodarstwa domowego (w zł)	Do zapłaty co 2 miesiące (w zł)
1	100%	12,00	12,00	24,00
2	100%	12,00	24,00	48,00
3	100%	12,00	36,00	72,00
4	95%	11,40	45,60	91,20
5	90%	10,80	54,00	108,00
6	85%	10,20	61,20	122,40
7	80%	9,60	67,20	134,40
8	75%	9,00	72,00	144,00
9	70%	8,40	75,60	151,20
10	65%	7,80	78,00	156,00
11	60%	7,20	79,20	158,40
12	55%	6,60	79,20	158,40
13 i więcej	50%	6,00	78	156

Do właściciele nieruchomości, którzy złożyli deklaracje o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, Związek Międzygminny „Gospodarka

Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” wysłał pocztą pisma zawierające informacje o numerze subkonta, na które należy wpłacać zadeklarowane kwoty oraz terminarz płatności. Płatności wymagane są w cyklu dwumiesięcznym – najbliższy termin zapłaty przypada 15 grudnia 2013 r.

### ► Harmonogram wywozu

z terenu miasta i gminy Swarzędz od 1 lipca 2013 r. dostępny jest na stronie internetowej Związku Międzygminnego GOAP [www.goap.org.pl](http://www.goap.org.pl)

### ► Deklaracje

ZM GOAP cały czas przyjmuje deklaracje. Formularze deklaracji można pobrać ze strony internetowej ZMGOAP <http://www.goap.org.pl>, jest tam też wzór prawidłowo wypełnionej deklaracji wraz z instrukcją i wyjaśnieniami. Formularze deklaracji są dostępne również w siedzibie ZM GOAP przy ul. św. Michała 43 w Poznaniu oraz w jego delegaturach we wszystkich gminach tworzących Związek Międzygminny. W Urzędzie Miasta i Gminy w Swarzędzu funkcjonuje Delegatura Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej”. W Biurze Obsługi Interesanta (stanowisko nr 1) na parterze ratusza można zatem pobrać deklarację o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, złożyć taką deklarację oraz otrzymać informacje w przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do zasad nowego gospodarowania odpadami. Informacje można również uzyskać pod numerem tel. 61 65 12 301. Deklaracje



o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi znajdują się również u sołtysów poszczególnych sołectw.

### ► Infolinia: 61 624 22 22

Jak informuje GOAP, pod numerem 61 624 22 22 od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-15.00 można uzyskać informacje o zasadach i organizacji nowego systemu gospodarki odpadami, który działa od 1 lipca 2013. r.

61 64 67 424 - to specjalny numer telefonu GOAP, pod który należy dzwonić w sprawach związanych z dostarczaniem pojemników i worków oraz harmonogramu odbioru odpadów.

Informacji na temat nowego systemu gospodarowania odpadami szukać należy na stronie [www.goap.org.pl](http://www.goap.org.pl)

opr. MW, ros

## ZM GOAP zaprasza na EKO-LEKCJE

**K**to wie lepiej, jak segregować odpady: rodzice, nauczyciele czy może... dzieci? Sprawdźmy to! Zapraszamy szkoły i przedszkola w gminach należących do Związku Międzygminnego „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” na **EKO-LEKCJE zGOAP**. Zajęcia dostosowane do grup wiekowych prowadzone są przez pracowników GOAP w placówkach oświatowych, które wyrażą zainteresowanie nową akcją. A jest ono duże, napływają już zgłoszenia ze szkół i przedszkoli. Przedstawiciele Związku będą je systematycznie odwiedzać i przekazywać w ciekawej formie wiedzę o odpadach i ekologii. Zajęcia są dostosowane do grup wiekowych. Wystarczy wysłać zgłoszenie na e-mail: [dep@goap.org.pl](mailto:dep@goap.org.pl)

/goap/

Aktualności



## Otaczają nas „dzikie” wysypiska odpadów! Czy tak musi być?

Oczywiście, że nie musi tak być i to my, ludzie, mieszkańcy naszych miast i wsi jesteśmy za to odpowiedzialni. Mimo że w ramach tak zwanej „opłaty śmieciowej” ponoszonej przez mieszkańców gmin, Związek Międzygminny „Gospodarka Odpadami Aglomeracji Poznańskiej” zapewnia odebranie od właścicieli nieruchomości zamieszkałych każdej ilości odpadów komunalnych oraz bezpłatne przyjmowanie odpadów wielkogabarytowych i problemowych w Punktach Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, to nierządki jest widok podobny do tego ze zdjęć ilustrujących ten tekst.

**P**rzypominamy, że odpady problemowe np. gruz z drobnych remontów, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, zużyte baterie i akumulatory, świetlówki i żarówki energooszczędne, przeterminowane leki, stare farby i rozpuszczalniki, opony oraz odpady wielkogabarytowe i odpady zielone można bezpłatnie oddać w punktach zbiórki odpadów problemowych (PSZOK). Są to tzw. „gratowiska” zlokalizowane:

- **Poznań, ul. Wrzesińska 12**, tel. 61 611 08 11, czynny pn.-pt. w godz. 8.00-17.00 oraz sobota w godz. 8.00-16.00.
- **Poznań, ul. 28 Czerwca 1956 nr 284**, tel. 61 833 22 12, czynny pn.-pt. w godz. 8.00-17.00 oraz sobota w godz. 8.00-16.00.
- **Suchy Las, ul. Meteorytowa 1** (teren składowiska odpadów), tel. 61 811 96 67, czynny pn.-pt. w godz. 8.00-17.00 oraz sobota w godz. 7.00-14.00.

Wykorzystujmy fakt, że istnieje możliwość prawidłowego i zgodnego z prawem pozbywania się odpadów komunalnych. Nie zaśmiecajmy lasów, pól, zadrzewień, przydrożnych rowów itp. Nie twórzmy wysypisk śmieci przy altanach śmietnikowych i pojemnikach

do selektywnej zbiórki odpadów. Niech każdy odpad trafi tam gdzie powinien trafić.

Drogi Mieszkańcu! Zanim zrealizujesz pomysł wywiezienia odpadów do lasu, do rowu itp. pomyśl, i zawieź te odpady na „gratowisko” lub sprawdź czy w najbliższym terminie w twojej okolicy nie będzie przejeżdżał GRATOWÓZ. Zamiast wywozić odpady w głąb lasu przewieź je na GRATOWISKO, czyli w miejsce, w którym możesz je bezpłatnie, legalnie i bez szkody dla środowiska oddać.



„Dzikie” wysypiska są nie tylko dowodem braku kultury, przede wszystkim są poważnym zagrożeniem dla przyrody. Z powodu „dzikich” wysypisk cierpią zwierzęta, zanieczyszczona zostaje gleba i woda, cierpimy także my – ludzie. Odcieki pełne toksyn, metali ciężkich, bakterii i organizmów chorobotwórczych wsiąkają w glebę i przedostają się do wód gruntowych. „Dzikie” wysypiska często są także źródłem nieprzyjemnych zapachów i oczywiście szpecą krajobraz wystawiając mieszkańcom gminy niechlubne świadectwo.

Pamiętajmy! „Dzikie” wysypiska są źródłem:

- zanieczyszczenia gleby także na sąsiednich terenach (polach, pastwiskach, łąkach),
  - skażenia wód gruntowych, a także ujęć wody pitnej,
  - zagrożenia pożarowego,
  - chorób i śmierci zwierząt,
  - osłabienia kondycji roślin, a także drzew i krzewów rosnących w pobliżu,
  - zniekształcenia ukształtowania terenu,
- Czy zdajemy sobie sprawę, że odpady rozkładają się bardzo długo:

- karton po napoju 10-30 lat
- puszka po konserwie 40-80 lat
- puszka aluminiowa po napoju 50-100 lat
- jednorazowa torba foliowa 100-120 lat
- opona samochodowa 300-500 lat
- butelka plastikowa 500-1000 lat
- butelka szklana kilka tysięcy lat

(źródło: [http://www.lasy.gov.pl/dokumenty/materialy\\_promocyjne/nie-wyrzucaj-smieci-do-lasu](http://www.lasy.gov.pl/dokumenty/materialy_promocyjne/nie-wyrzucaj-smieci-do-lasu))

Szczegółowe informacje na temat segregacji i zbiórki odpadów znajdują się na stronie [www.goap.org.pl](http://www.goap.org.pl) w zakładce zdaj odpady.

**/ros/**





wanie bólu. Centrum prowadzi także zajęcia relaksujące i usprawniające dla osób starszych i kobiet w ciąży oraz po porodzie. Jak informuje Mirosław Horla, Rehasol Clinic Medyczo-Rehabilitacyjna Sp. z o.o. wystąpiła do Wielkopolskiego Oddziału Narodowego Funduszu Zdrowia z ofertą zakontraktowania zabiegów rehabilitacji leczniczej na 2014 r.

/mw/

Szczegółowe informacje:  
[www.rehasol.pl](http://www.rehasol.pl)



## Centrum Medyczo-Rehabilitacyjne dziennego pobytu już działa

Od przyszłego roku 200 pacjentów dziennie będzie mogło korzystać w Swarzędzu z usług Centrum Medyczo-Rehabilitacyjnego dziennego pobytu. Jak informuje Mirosław Horla, pomysłodawca i twórca centrum działającego w ramach Rehasol Clinic Medyczo-Rehabilitacyjna Sp. z o.o. – już teraz, w okresie jej rozruchu, przyjmowani są pierwsi pacjenci.

Centrum Medyczo-Rehabilitacyjne zostało zbudowane i kompletnie wyposażone w ciągu niespełna dwóch lat. Mieści się w Swarzędzu przy ul. Cieszkowskiego 100/102, na zapleczu działającej tam od kilku lat przychodni. Centrum zajmuje ok. 1000 m kw. Wyposażone zostało w wysokiej klasy sprzęt do rehabilitacji. Do dyspozycji pacjentów są m.in. pracownie krioterapii (z kriokomorą), hydroterapii (z basenem), terapii kręgosłupa, fizykoterapii, kinezyterapii, stabilometrii, pracownia akupunktury oraz gabinety lekarskie.

Centrum oferuje badania lekarskie, diagnostykę oraz pełny zakres usług. Zajmuje się leczeniem osób po urazach i po zabiegach operacyjnych kręgosłupa, stawów, kończyn dolnych i górnych, mięśni i nerwów, a także schorzeń układu nerwowego i dysfunkcji układu moczowego, zapobieganiem konsekwencjom chorób cywilizacyjnych, do których należą między innymi zwyrodnienia i choroby układu krążenia, a specjalnością centrum jest rehabilitacja kardiologiczna oraz poudarowa. Realizuje się tu również programy leczenia mające na celu zmniejszenie lub zniwelo-



Zapraszamy  
na lodowisko przy  
pływalni „Wodny Raj”

**LODOWISKO**  
przy Pływalni „Wodny Raj”

**SEZON 2013/2014  
ZAPRASZAMY!**

na miejscu:

- wypożyczalnia łyżew
- ostrzenie łyżew
- bezpłatna szatnia

Swarzędz  
ul. Kosynierów 1

więcej informacji - tel. 61 65 09 520  
[www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl)



CHCESZ NAUCZYĆ SIĘ JEŹDZIĆ NA ŁYŻWACH?  
ZAPISZ SIĘ DO SZKOŁKI ŁYŹWIARSKIEJ

Zajęcia prowadzone przez trenera  
w każdą sobotę w godzinach 8:00 i 9:00  
zapisy - tel. 61 65 09 523

JEŹDZISZ DOBRZE NA ŁYŻWACH?  
AMATORSKA LIGA HOKEJA ZAPRASZA

informacje i zapisy - tel. 61 65 09 544



**AQUA AEROBIK**  
Swarzędz

\*tylko w listopadzie  
kupując karnet  
na AQUA AEROBIK  
zyskujesz  
**BODATKOWE ZAJĘCIA!**

(BLIŻSZE INFORMACJE ORAZ ZAPISY W KASIE  
PŁYWALNI LUB TELEFONICZNIE 61 65 09 527)

[www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl)

promocja dotyczy karnetów kupowanych za gotówkę w kasie Pływalni

**Basen za  
PÓŁ CENY  
dla dzieci**  
w soboty, niedziele i święta

**Pływalnia  
„Wodny Raj”  
zaprasza**




regulamin promocji na: [www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl)

## Dzieciaki na basen!

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji we współpracy z panią Burmistrz Anną Tomicką opracowało program aktywizujący dzieci z I i II klas szkół podstawowych z terenu Miasta

i Gminy Swarzędz. Program umożliwia dzieciom korzystanie z Pływalni „Wodny Raj” w soboty, niedziele i święta za 50% ceny regularnej. Regulamin dostępny na stronie [www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl). /scsir/

## Andrzejkowe party w „Wodnym Raju”

W sobotę, 30 listopada odbędzie się wspaniała impreza andrzejkowa. Pływalnia na 3 godziny przeniesie Cię w klimat disco, lat 80 i 90-tych. Profesjonalna oprawa muzyczna, konkursy z nagrodami, możliwość uczestniczenia w zajęciach aqua i wiele innych atrakcji przygotowaliśmy z myślą o Tobie. Przyjdź i zobacz. Start o godzinie 19:00. Z kuponem rabatowym cała impreza tylko 13 zł. Zapraszamy!

/scsir/

**ANDRZEJKOWE  
PARTY NA PŁYWALNI  
30.11.2013 (sobota)**  
start - godzina 19:00

**PŁYWALNIA  
WODNY RAJ**

**LOSOWANIE  
NAGRÓD !!!**

[www.scsir.swarzedz.pl](http://www.scsir.swarzedz.pl)  
muzyka i światła disco



**KUPON RABATOWY  
ANDRZEJKOWE  
PARTY NA PŁYWALNI  
sobota, 30.11.2013  
od godziny 19:00**

Każdy, kto przyjdzie z tym kuponem na basen od godziny 18:30 zapłaci tylko 13 zł, a będzie mógł zostać na imprezie do 22:00 bez dopłat.

**Swarzędz**  
Dobrze rafiles

**Kupon ważny tylko dla jednej osoby**





## GUTSHOT wygrał turniej siatkarki

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji po raz kolejny zorganizowało turniej siatkówki w celu rozpowszechnienia tej dyscypliny. Zainteresowanie turniejem było bardzo duże. W turnieju udział wzięło 6 drużyn ze Swarzędza, Śremu, Pobiedzisk, Kórnika i Kostrzyna. Po sześciu godzinach walki najlepsza okazała się drużyna GUTSHOT z Kórnika, która reprezentowała najwyższy poziom umiejętności siatkarskich. Drugie miejsce wywalczył zespół „Xperia”. W meczu o 3 miejsce zatriumfowała drużyna „Cadabra” pokonując drużynę Signum (poprzedniego triumfatora).

Piąte miejsce dla „Zespołu Szkół nr 1”, a szóste dla Gminy Pobiedziska. Najlepszym zawodnikiem turnieju okazała się jedyna uczestniczka finału występująca w drużynie „Xperia”, pani Magda.

Drużyny otrzymały pamiątkowe statuetki oraz torby promocyjne z upominkami ze Swarzędza.

Organizatorzy bardzo dziękują wszystkim uczestnikom za udział, wspinałą atmosferę, walkę w duchu „fair play” i zapraszają na kolejne zmagania przy siatce w hali SCSiR.

/scsir/



MULTIMEDIALNE  
ZJEZDZALNIE

**URODZINY  
W WODNYM RAJU**  
SUPER ZABAWA  
DLA DZIECI

ZAPYTAJ  
W KASIE PŁYWAJNI  
LUB ZADZWOŃ  
TEL. 61 65 09 520

Swarzędz

**MASZ  
URODZINY?  
PRZYJDŹ  
NA PŁYWAŁNIĘ  
"WODNY RAJ"**

w dniu urodzin wstęp  
na basen dla jubilata\*

**tylko 1zł**  
za 60 minut\*\*

\* z okazjonalnym dokumentem udzielnym  
\*\* zgodnie z regulaminem

Swarzędz

## Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet upoważnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Upoważnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki. /hej/



## Karty honorowane w SCSiR:



ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scsir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 – 22.00





## Najmłodsi w bibliotece

– kolejna edycja spotkań dla dzieci

Od października działają w Bibliotece Publicznej w Swarzędzu GRUPY ZABAWOWE. Każda z grup spotyka się dwa razy w miesiącu w oddziale dziecięcym biblioteki na zajęciach dla rodziców i dzieci w wieku od 1 do 3 roku życia.

Dzieci przychodzą do nas, aby się wspólnie bawić. Wykorzystujemy do tego najprostsze, znane i naturalne przedmioty typu kasza, szyszki, piórka, mąka itp. Na spotkaniach nie brakuje oczywiście zabaw klockami, puzzlami i książeczkami. Jest też czas na zabawę z tak lubianymi: chustą animacyjną i tunelem.

Spotkania Grupy zabawowej to również czas, w którym rodzice na nowo odkrywają w sobie dziecko i przypominają sobie jak fajnie jest bawić się. Bardzo ważnym aspektem, poza swobodną zabawą i edukacją dzieci, jest rozwijanie przedsiębiorczości i umiejętności społecznych członków Grupy. Rodzice biorą odpowiedzialność za funkcjonowanie Grupy – wspólnie opracowują szczegółowe zasady działania, harmonogram zajęć, dbają o bezpieczeństwo dzieci, proponują i samodzielnie prowadzą zabawy z dziećmi. Nad całością czuwają Animatorzy- bibliotekarze, którzy zapew-

niają przestrzeń, ekologiczne zestawy zabawek edukacyjnych i bazę pomysłów.

Ponadto, czytelnicy mogą wypożyczać na zewnątrz 10 zestawów zabawek ufundowanych przez Fundację im. Komeńskiego, wraz z instrukcją. Każdy zestaw zawiera: książkę, grę edukacyjną, ciekawe drewniane zabawki. Dzięki ich wykorzystaniu i podanych wskazówek, dziecko: rozwija umiejętności manualne, techniczne i twórcze myślenie, doskonali koordynację wzrokowo-ruchową, rozwija umiejętności komunikacyjne, uczy się współpracy.

**Monika Wojciechowska-Ratajczak**  
Biblioteka Publiczna

## Czytaj sobie!



Biblioteka Publiczna w tegorocznej edycji Programu Biblioteki Narodowej „Zakup nowości wydawniczych dla bibliotek” pozyskała 9.844 zł. Zgodnie z umową 1/3 tej kwoty przeznaczyliśmy na zakup książek dla dzieci i młodzieży. Zakupiliśmy m. in. książki z serii *Czytam sobie*. Jest to trzypoziomowy program wspierania nauki czytania dla dzieci w wieku 5-7 lat. Książki z tej serii dostępne są dla małych czytelników we wszystkich naszych filiach.

*Akacja społeczna „Czytam sobie”*, ma na celu pokazanie dzieciom, że samodzielne czytanie jest dobrą zabawą, a nauka czytania może być przyjemnością.

**Polecamy – „bo radość czytania to bakcyl, którym warto się zarazić”.**

**Sławka Nawrocka**  
Biblioteka Publiczna w Swarzędzu

## Słowacki Raj dla każdego



W dniu 5 listopada w czytelni biblioteki odbyło się spotkanie z podróżnikiem Andrzejem Pasławskim zatytułowane *Słowacki Raj dla każdego*. Młodzież ze swarzędzkich szkół miała okazję poznać mniej i bardziej znane zakątki Słowacji. Autor w barwnej

fotopowieści pokazał co kryje przed nami ten kraj - na ziemi, pod ziemią oraz za murami swych zamków. Słowacja to nie tylko Tatry czy droga przelotowa na południe ale także miejsca mniej znane, którymi można się zachwycić.

**Sławka Nawrocka**



Biblioteka Publiczna  
os. Czwartaków 1, Swarzędz  
tel. 061 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl



## „Na haju do raj”

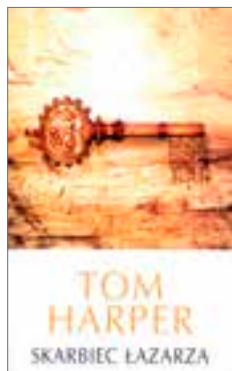
J. Maarten Troost



Nudne, przewidywalne życie w Waszyngtonie można zamienić na szalony pomysł szukania raj na ziemi, przenosząc się z całą rodziną na wyspy południowego Pacyfiku. Zmagania z naturą, a także różnice kulturowe na początku mogą wydać się fascynujące, ale egzotyka ma różne oblicza...

## „Skarbiec Łazarza”

Tom Harper



Bohaterka, doktorantka Oxfordu otrzymuje propozycję pracy w pewnym banku na luksusowych warunkach. Jak się szybko okazuje nie jest to przypadek. Wątek sensacyjny spleta się nagle z fabułą historyczną, a także z tajemnicą zniknięcia w niewyjaśnionych okolicznościach ojca dziewczyny.

## „Toskańska róża”

Belinda Alexandra

Przruczony z ukrytym talizmanem niemowlak wyrasta na zdolną, obdarzoną parapsychologicznymi właściwościami dziewczynę. Na tle faszystowskich Włoch, rządzonych przez Mussoliniego rozgrywa się jej osobisty dramat pomówienia, więzienia, publicznego ostracyzmu. Tymczasem Rosa pragnie jednego

## Biblioteka Publiczna poleca:



- odszukać własną matkę, która ją porzuciła we florenckim klasztorze.

## „Wojna w blasku dnia cz.II”

Peter U. Brett



Kolejną książką mistrza fantastyki. Znaczący przedmiot twierdzą jednomyślnie, że druga część znacznie przewyższa nieco nudną pierwszą. Barwne opisy miejsc i zdarzeń oraz pełne napięcia sceny walk pobudzają wyobraźnię i wzrasta apetyt na kolejne tomy sagi. Ciekawe czarno-białe ilustracje.

## „Szczęśliwy pech”

Iwona Banach



Książka otrzymała główną nagrodę Wydawnictwa Nasza Księgarnia.

Napisała ją kobieta, która jest sztydelkoliczką, bałaganianą, roztrzępiancem, który jest zdolny schować kota do lodówki. Taka kobieta napisała książkę o miłości pewnej Reginaldy...

## „Ofiarowana”

J. M. Hill



Prawdziwa historia spisana przez brytyjkę przywódcy scjentologów! Jako mała dziewczynka podpisała cyrograf z tą pseudoreligijną wspólnotą na ... miliard lat. Poznała tajemnice sekty, również te najbardziej wstydlive. Uświadomiła sobie ogrom manipulacji, jakim podlega i postanowiła wyzwać się spod wpływu organizacji, a następnie opowiedzieć swą historię ku przestrodze innych. Dedykowała ją tym, którzy są dobrymi ludźmi, ale wciąż tkwią w sekcie.

## „Przepis na szczęście”

Katarzyna Michalak



Jak to w powieściach o kobietach jest i aromat pysznych potraw, i przyjaźń, i ży, i tęsknoty. Napisana przez smakosza (nie kucharkę). W cztery pory roku wplata cztery historie i całe mnóstwo przepisów.

**Małgorzata Merczyńska  
Agata Widzowska**

## Nowe godziny pracy biblioteki

Od września 2013 r. Biblioteka Publiczna na os. Czwartaków 1 oraz filie są czynne w nowych godzinach. Ponadto informujemy, że filia w Paczkowie, 4 września wznowia swą działalność w budynku Zespołu Szkół. Wejście do biblioteki od ulicy Dworskiej. Serdecznie zapraszamy.

### Godziny otwarcia Biblioteki na os. Czwartaków 1:

Poniedziałek .....	9-15
Wtorek .....	11-18
Środa .....	10-18
Czwartek .....	11-18
Piątek .....	12-20

### Filie:

#### Swarzędz, os. Kościuszkowców 6:

Poniedziałek .....	9-15
Wtorek .....	11-19
Środa .....	11-18
Czwartek .....	11-19
Piątek .....	10-18

#### Swarzędz, ul. Tortunia 5a:

Poniedziałek .....	9-15
Wtorek .....	11-18
Środa .....	11-18
Czwartek .....	11-18
Piątek .....	11-18

#### Zalasewo, ul. Kórnicka 220:

Poniedziałek .....	11-15
Wtorek .....	14-19
Środa .....	14-19
Czwartek .....	14-19
Piątek .....	14-19

#### Paczkowo, ul. Dworska:

Poniedziałek .....	10-15
Wtorek .....	12-18
Środa .....	12-18
Czwartek .....	12-18
Piątek .....	12-18

#### Uzarszewo, ul. Akacjowa 14:

Poniedziałek .....	11-15
Wtorek .....	13-18
Środa .....	13-18
Czwartek .....	13-18
Piątek .....	13-18

## Przydatne adresy i telefony

### Urząd Miasta i Gminy Swarzędz

Rynek 1  
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211  
www.swarzedz.pl  
umig@swarzedz.pl  
burmistrz@swarzedz.pl  
godziny pracy UMIG:  
pon. 8.00-16.00, wt.-pt. 7.30-15.30  
Burmistrz Anna Tomicka przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 12-16.

### Biuro Rady Miejskiej

Rynek 1, tel. 61 65 12 105  
biurorady@swarzedz.pl  
przewodniczacy@swarzedz.pl  
Przewodniczący RM Marian Szkudlarek dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00 – 15.00 w Biurze Rady.

### Telefony alarmowe

<b>Telefon alarmowy</b>	112
<b>Policja</b>	997
<b>Pogotowie Ratunkowe</b>	999
<b>Straż Pożarna</b>	998
<b>Pogotowie wod.-kan.</b>	994
<b>Pogotowie wod.-kan. ZGK</b>	

61 651 15 41 (do godz. 16.00)  
663 818 601

<b>Gazownia</b>	992
<b>Pogotowie energetyczne</b>	991

(całodobowe ENEA)

### Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24 (Dworzec Kolejowy)  
straz.miejska@swarzedz.pl  
telefon interwencyjny : 61 65-10-986  
poniedziałek - piątek 6.00 - 22.00,  
sobota 14.00 - 22.00

W okresie od maja do września godzinny dyżur w piątki i soboty mogą ulec zmianie. W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje dyżurny Komisarz Policji w Swarzędzu tel. 61 841 48 00 komendant: Piotr Kubczak, tel: 502-577-065, 61 651-21-13  
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

### Komisariat Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a  
tel. 997 i 61 84 148 00 (czynny 24h)  
oraz tel. alarmowy 112

### OSP w Swarzędzu

ul. Bramkowa 3  
tel. 61 817 23 02, 61 817 23 08  
ospswarzedz@op.pl

### Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska  
tel. 61 815 10 49

### Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94  
lub tel. 61 853 53 52

### Pogotowie Ratunkowe

Podstacja Swarzędz  
os. Dąbrowszczaków 8/12  
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

### Pomoc doraźna – Przychodnia Lekarska MULTI-MEDIC

ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671 - nocna i świąteczna opieka zdrowotna od poniedziałku do piątku w godzinach od 18.00 do 8.00, w soboty, niedziele i święta przez całą dobę (dla mieszkańców miast i gmin: Swarzędz, Pobiedziska, Kostrzyn i Kleszczewo).

### Laboratorium Analiz Lekarskich „Jaromed”

os. Dąbrowszczaków 8/19  
tel/fax 61 817 46 08

### Pracownia Rentgenowska „Kwant”

Pl. Niezłomnych 15, tel. 61 651 12 85

### Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8, tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549  
Przychodnia Nr 2 - Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 37d, tel. 61 81-73-558  
Przychodnia Nr 3 - Gruszczyń, ul. Swarzędzka 23, tel. 61 81-50-121  
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a, tel. 61 65-15-171

### Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.  
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15  
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

### Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102, tel. 61 8174 671

### Dyżury całodobowe aptek w Poznaniu:

Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18, tel. 61 852-26-25  
Apteka „Galenica” ul. Strzelecka 2/6, tel. 61 852-99-22  
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni paw. 141, tel. 61 820-16-42  
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4, tel. 61 852-52-44  
Apteka „Przyjazna” Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7, tel. (61) 818 50 69  
najdłużej otwarta: pn.-pt. 7.30-23.00, sob. 7.30-21.00, niedz. 10.00-17.00.

### Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Poznańska 25, tel. 61 651 26 50, 651 26 51, 651 26 52, 651 26 53 (sekcja świadczeń rodzinnych)  
www.ops-swarzedz.org.pl

### Gminne Centrum Informacji

ul. Działkowa 61a, tel. 61 818 17 30,  
gci@swarzedz.pl

### Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Strzelecka 2, tel. 61 651 15 41  
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41 (do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522 (po 16.00 i w święta)  
www.zgk.swarzedz.pl

### Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219  
osrodek kultury@swarzedz.pl  
www.ok.swarzedz.pl

### Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1  
tel. 61 8173 103, 8173 102  
biblio@biblioteka.swarzedz.pl  
www.biblioteka.swarzedz.pl

### Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływania, kręgielnia, boiska sportowe, lodowisko, hala sportowa  
ul. Kosynierów 1, Swarzędz  
tel. 61 65 09 520, 61 65 09 540  
www.scsir.swarzedz.pl,  
info@scsir.swarzedz.pl,  
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

### Lotnisko Aeroklubu Poznańskiego

62-006 Kobylnica  
tel/fax: 61 8 780 725, 61 8 780 741  
www.aeroklub.poznan.pl

### Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 061 651 18 17  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,  
tel. 61 818 12 11  
www.muzeum-szreniawa.pl

### Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41  
tel. 61 817 21 37, fax. 61 817 30 55  
www.swarzedz.pawilonmeblowy.pl

### Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu Swarzędz, ul. Poznańska 25.  
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68  
Filia przyjmuje klientów:  
w poniedziałek od 9:00 do 16:30,  
wtorek-piątek od 8:00 do 15:00.



■ Fot. Maciej Woliński

## PROSTO Z RATUSZA Swarzędzki miesięcznik regionalny.

ISSN 1732-2480

### Redaktor naczelny:

Maciej Woliński  
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz, Rynek 1 (pokój 110)

### Kontakt z redakcją:

tel. 61 651 09 11,  
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

### Kolegium redakcyjne:

Ewa J. Buczyńska, Marcin Młodziński, Konrad Napierała, Teresa Radziszewska, Maciej Woliński

### Wydawca:

Gmina Swarzędz

## Swarzędz

### Stale współpracują:

Paulina Adamska, Henryk Błachnio, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Agata Kiejdrowska, Jarosław Łączka, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleni, Magdalena Michalak, Sławka Nawrocka, Beata Pacholczak, Bernard Piskorz, Filip Przepióra, Mariusz Szrajbrowski, Karolina Wandachowicz, Agata Widzowska-Pasiak, Monika Wojciechowska-Ratajczak.

### Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

### Skład, reklamy, druk:

Studio Kwadrat, tel. 607 566 555  
mn@kreator.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 14.11.2013 r.  
i oddano do druku: 15.11.2013 r.  
Nakład: 10 500 egz.





Krótko z powiatu...



## Uroczyste wręczenie Stypendiów Rady Powiatu w Poznaniu

**D**wudziestego trzeciego października br. w Starostwie Powiatowym w Poznaniu odbyła się XXXIII Sesja Rady Powiatu w Poznaniu, której tematem przewodnim były sprawy oświatowe w powiecie. Wśród zaproszonych gości znaleźli się m.in. dyrektorzy szkół i placówek oświatowych, nauczyciele i najzdolniejsi uczniowie.

Tomasz Łubiński, Wicestarosta Poznański, podczas sesji przedstawił zgromadzonemu prezentację na temat aktualnej sytuacji oświaty w regionie. Głos zabrała również Barbara Antoniewicz, Przewodnicząca Komisji Oświaty i Wychowania,

podkreślając rolę nauczyciela zarówno w pracy z uczniem zdolnym jak i słabym.

Posiedzenie Rady Powiatu w Poznaniu było również okazją do nagrodzenia najzdolniejszych uczniów szkół Powiatu Poznańskiego. Stypendia, wraz z gratulacjami i pamiątkowymi dyplomami, z rąk Piotra Burdajewicza, Przewodniczącego Rady Powiatu w Poznaniu, Tomasza Łubińskiego, Wicestarosty Poznańskiego oraz Barbary Antoniewicz, Przewodniczącej Komisji Oświaty i Wychowania, odebrało 53 uczniów, którzy w poprzednim roku nauki w szkole ponadgimnazjalnej lub gimnazjum, prowadzonym przez Powiat Po-

znański uzyskali średnią ocen minimum 5,0. W nagrodę, w roku szkolnym 2013/2014 przez 10 miesięcy będą otrzymywać stypendium w wysokości 250 zł. Stypendia Rady Powiatu w Poznaniu wręczone zostały uczniom z: Zespołu Szkół w Kórniku, Zespołu Szkół nr 1 im. Powstańców Wielkopolskich, Zespołu Szkół nr 2 w Swarzędzu, Zespołu Szkół w Puszczykowie, Zespołu Szkół im. Jadwigi i Władysława Zamoyskich w Rokietnicy, Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego dla Dzieci Niewidomych im. Synów Pułku w Owińskach oraz Zespołu Szkół im. Gen. Dedyderygo Chłapowskiego w Bolechowie. W porównaniu do roku ubiegłego liczba stypendystów wzrosła aż o 20 osób, co ogromnie cieszy. Świadczy to o coraz szerszej wiedzy uczniów oraz rosnącym poziomie nauczania powiatowych placówek edukacyjnych.

**Agnieszka Przybylska**  
Wydział Edukacji

## „Podhalańskie i spiskie drogi do niepodległości”



**P**rzypadająca w tym roku 160. rocznica urodzin Władysława Zamoyskiego stała się motywem przewodnim organizowanego przez Powiat Tatrzański konkursu „Podhalańskie i spiskie drogi do niepodległości”. Wzorem minionych lat, do udziału w konkursie zaproszone zostały też drużyny ze szkół powiatów partnerskich. Również przedstawiciele szkół ponadgimnazjalnych Powiatu Poznańskiego zmierzili się 10 października

br. w powiatowych eliminacjach, które wyłonić miały drużynę reprezentującą nasz region w etapie finałowym. Łącznie osiem drużyn z 4 szkół (ZS 1 w Swarzędzu, ZS w Kórniku, ZS w Rokietnicy, ZS w Bolechowie – Szkoła w Murowanej Goślinie) przystąpiło tego dnia w sali sesyjnej Starostwa do rozwiązywania konkursowego testu.

Jan Grabkowski, Starosta Poznański, przywitał uczestników konkursu i życzył

im osiągnięcia najlepszych wyników w konkursie, a także nieustawania w dążeniu do poszerzania wiedzy. Nad prawidłowym przebiegiem konkursu czuwała komisja w składzie: Mirosław Wieloch – Przewodniczący Komisji Promocji Rady Powiatu w Poznaniu, Małgorzata Roszak z Wydziału Edukacji i Joanna Frycz z Gabinetu Starosty.

Godzinne zmagania pomogły wyłonić zdecydowanego zwycięzcę eliminacji. Pierwsze miejsce i nagrodę główną – wyjazd do Bukowiny Tatrzańskiej – zdobyła drużyna z ZS Nr 1 w Swarzędzu w składzie: Martyna Andrzejewska, Kinga Janiak, Barbara Szymczak, przygotowująca się pod opieką nauczycielki Elżbiety Makowskiej. Drugie i trzecie miejsce zajęły kolejno drużyny ze szkoły w Murowanej Goślinie i Zespołu Szkół w Kórniku.

Finał konkursu i rozdanie nagród nastąpiło 10 listopada w Bukowinie Tatrzańskiej.

Wydarzenie to wpisuje się w powiatowe obchody 95. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę.

**Joanna Frycz**  
Referat Współpracy Zagranicznej  
i Promocji Przedsiębiorczości  
Gabinet Starosty  
Fot. Katarzyna Kazmucha



### TRAKT NAPOLEOŃSKI w Rokietnicy oficjalnie otwarty.



W formule briefingu, w obecności Wojewody Wielkopolskiego Piotra Florka i Starosty Poznańskiego Jana Grabkowskiego, 4 listopada 2013 r. w Rokietnicy oficjalnie otwarta została droga gminna zrealizowana w ramach NPPDL. Pomoc finansowa z programu pilotowanego przez wojewodę, wsparcie powiatu poznańskiego i zaangażowane środki własne, umożliwiły powstanie ponad 2,5 km odcinka, którego atutem jest nie tylko drogowy standard, ale i otwierające się dzięki niemu możliwości.

Plany budowy Traktu Napoleońskiego sięgają roku 2008. Wtedy do uzyskania unijnego wsparcia na inwestycję o wartości ponad 10 mln zabrakło zaledwie kilku punktów. Wówczas ustąpił miejsca budowie gimnazjum w Rokietnicy. Zlokalizowane nomen omen właśnie przy Trakcie, w pewnym sensie przetarło ścieżki gminnej drodze – stało się jednym z argumentów wniosku złożonego w r. 2012 do programu tzw. „schetyńówek”.  
Trakt Napoleoński miał swoje przysłowiove

pięć minut. Nie tylko uzyskał pierwsze miejsce w rankingu wniosków złożonych u wojewody w kategorii dróg gminnych, ale dzięki pomocy finansowej powiatu poznańskiego o wartości 2,3 mln zł i znacznym oszczędnościom przetargowym mógł powstać w całości, a nie jak początkowo zakładano w wymiarze I i II etapu. Rozpoczęta w marcu 2013 r. budowa umożliwiła powstanie drogi o łącznej długości 2,5 km i wartości sięgającej ponad 7,5 mln. W jej ciągu znajduje się rondo, 5 innych przebudowanych

skrzyżowań, ponad 0,5 km ścieżki rowerowej, prawie 2,8 km chodników, 64 punkty świetlne, 6 zatok autobusowych. Rozwiązania techniczne uzupełniono nasadzeniami zieleni.

Trakt Napoleoński zmienił całkowicie standard, funkcjonalność i bezpieczeństwo systemu komunikacyjnego Rokietnicy i powiązanych z nią dróg powiatowych. To przykład zadania, w którym dzięki umiejętnemu połączeniu planów i właściwie wykorzystanych szans, udało się zniwelować kluczowe ryzyka. Tak inwestycyjne – oddanie do użytku drogi w ciągu niecałych 8 miesięcy, jak i finansowe – sprośnięcie warunkom NPPDL, uzyskanie pomocy finansowej powiatu i korzystne rozstrzygnięcie przetargów.



Przecięta w dniu 4 listopada 2013 r. z udziałem wojewody, starosty i społecznych partnerów wstęga to nie tylko symboliczny dowód oddania do użytku kolejnej drogi. Podczas przejazdu towarzyszącego oficjalnemu otwarciu, wójt Bartosz Derech zaprezentował jej atuty. Komfort i dostępność komunikacyjna dla mieszkańców, bezpieczeństwo, pełne wykorzystanie ciągu dróg, w tym także serwisowych prowadzących wzdłuż trasy S11, wpięcie się w węzeł Zachodniej Obwodnicy Poznania, a za jej pośrednictwem do dróg o znaczeniu krajowym i międzynarodowym, możliwość rozszerzenia sieci transportu publicznego, otwarcie terenów inwestycyjnych, to te o znaczeniu kluczowym.  
O Trakcie w kontekście historycznym warto mówić z uwagi na patrona. Jego atutem jest jednak zdecydowanie dzień dzisiejszy.







**Stomatologia JOR-DENT**  
ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

Stomatologia ogólna, dziecięca, chirurgia, protetyka  
Profesjonalne wybielanie zębów (prywatnie)

Oferujemy od stycznia 2011  
**bezpłatne** usługi stomatologiczne  
w ramach **NFZ**

W dni powszednie wizyty prywatne  
od godz. 18.00 po uprzednim umówieniu się.

tel. 61 818 33 22, 609 523 082



**Zapraszamy do zamieszczania reklam w miesięcznikach gminnych:**



**Rokickie Wiadomości**  
Czasopismo Rady Gminy Rokietnica



**prosto z ratusza**


**Jak zamówić reklamę?**

- telefonicznie: 607 566 555
- mailem: mn@kreator.com.pl
- faksem: 61 648 26 49
- listownie: Studio Reklamowe Kwadrat,  
ul. Szylinga 6/4, 60-787 Poznań

**Specjalista Laryngolog**  
przyjmuje dzieci i dorosłych  
**bezpłatnie** w ramach NFZ ze skierowaniem  
i odpłatnie bez skierowania.

- bezpunkcyjne i bezkrwawe leczenie zatok przynosowych
- ambulatoryjne i bezbolesne usuwanie migdałów u dzieci i dorosłych
- wizyty domowe 698 221 757

**Informacja i rejestracja:** tel. 61 817 46 71, 698 221 757  
Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102 cawad@prokonto.pl




**HRFormat**  
rekrutacje i doradztwo personalne

www.hrformat.pl

- Rekrutacja pracowników
- Doradztwo personalne
- Ocena kompetencji zawodowych
- Testy psychologiczne

**Właściwy człowiek na właściwym miejscu. Pomożemy Ci go znaleźć.**

HR Format  
ul. Nowowiejskiego 11  
61-731 Poznań  
tel. 691 140 909  
piotr.kuzniak@hrformat.pl  
www.hrformat.pl



**TOREBKI PORTFELE GALANTERIA**  
**www.galeriawsieci.com**  
tel. 518-298-336 email: ania@galeriawsieci.com

**REHABILITACJA i MASAŻ**  
tel: 728-460-722  
Dojazd do domu pacjenta gratis!

www.SWIAT-MODELI.com  
sklep internetowy  
nie tylko dla modelarzy  
modele do sklepania • gry planszowe • puzzle • modele gotowe • LEGO • koleжки PIKO • tory samochodowe • modele zdalnie sterowane



lek. stom. Anna Przysiańska  
**stomatologia**

Pełen zakres usług:  
stomatologia zachowawcza  
stomatologia dziecięca  
chirurgia  
protetyka

tel. 791 415 004  
Zalasewo, ul. Botaniczna 15

**Kolonoskopia, gastroskopia oraz inne zabiegi endoskopowe**

**Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym**

Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102  
Rejestracja telefoniczna **501 44 88 62**  
**www.kolonoskopia.com**

**Reklamy**



**PARCEL**  
NIERUCHOMOŚCI

**AGENCJA OBROTU  
NIERUCHOMOŚCIAMI**

www.parcel.pl  
tel. 61 668 25 00

62-020 Swarzędz  
os. Działyńskiego 1D

**5.10.15.**

**JUŻ OTWARE - ZAPRASZAMY!**

ul. Poznańska 6

**SWARZĘDZ, Centrum ETC**

**KONCERT NOWOROCZNY**

13 STYCZNIA 2014, GODZ. 19  
TEATR WIELKI W POZNANIU

*Grażyna Brodzińska  
i Jacek Wojcicki*

**„NIE ZAPOMNIJ MNIE”**



WTK, eBilet.pl, Mercurt, Teatr Wielki

Reklamy

**STOMATOLOGIA**

RENTGEN, KAMERA WEWNĄTRZYSTNA **NFZ**

www.stronka.twojastomatologia.eu

Swarzędz - Nowa Wieś Os. Raczyńskiego 1/2 (róg Granicznej i Przybylskiego)

**Tel. 61-818-60-74 602-607-971**

Lek. stomatolog Marzena Stronka-Janiszewska  
**KOMPLEKSOWE LECZENIE I PROTEZOWANIE**

pon., wt. 12.00-20.00, śr. pt. 9.00-15.00, czw. 15.00-20.00

Lek. dentysta Marcin Gonciarz  
**CHIRURGIA STOMATOLOGICZNA**

śr., czw. 15.00-19.00

**GABINET STOMATOLOGICZNY**

Lek. Stom. Z. Miszkiel  
Swarzędz - Nowa Wieś  
ul. Kaczorowskiego 25  
61-817-22-42, kom. 603 335 285

Certyfikat Wielkopolskiej Izby Lekarskiej

Proponuje: profilaktykę, kompleksowe leczenie zachowawcze, chirurgiczne, protetyczne, zabiegi w narkozie, RTG zębów

**NFZ** Gabinet stomatologiczny przyjmuje osoby ubezpieczone w Narodowym Funduszu Zdrowia

**Zapraszam:** Poniedziałki, środy i piątki od 13:00 do 19:00  
Wtorki i czwartki od 9:00 do 11:00 i od 15:00 do 19:00  
oraz po uzgodnieniu godziny  
od poniedziałku do piątku od 9:00 do 20:00

**Laboratorium  
Analiz Medycznych**

Szeroki zakres badań

Zapraszamy: poniedziałek-piątek  
od godz. 8.00-11.00 oraz 18.00-20.00  
Czynne również  
w soboty od 9.00 - 14.00

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102  
tel: 61 817-46-71



*Justyny Profesjonalni*



**FARBY • LAKIERY • KLEJE  
MATERIAŁY  
BUDOWLANE  
hurt-detal**

**ammigo**

M.P.A. MICIUKIEWICZ SP.J.

Swarzędz, ul. Grunwaldzka 13 tel/fax 61 818 17 54  
Swarzędz, ul. Warsztatowa 4 (przy wiadukcie) tel. 61 651 66 70  
Swarzędz, ul. Kupiecka 21 (przy os. Mielżyńskiego)  
biuro@ammigo.com.pl